

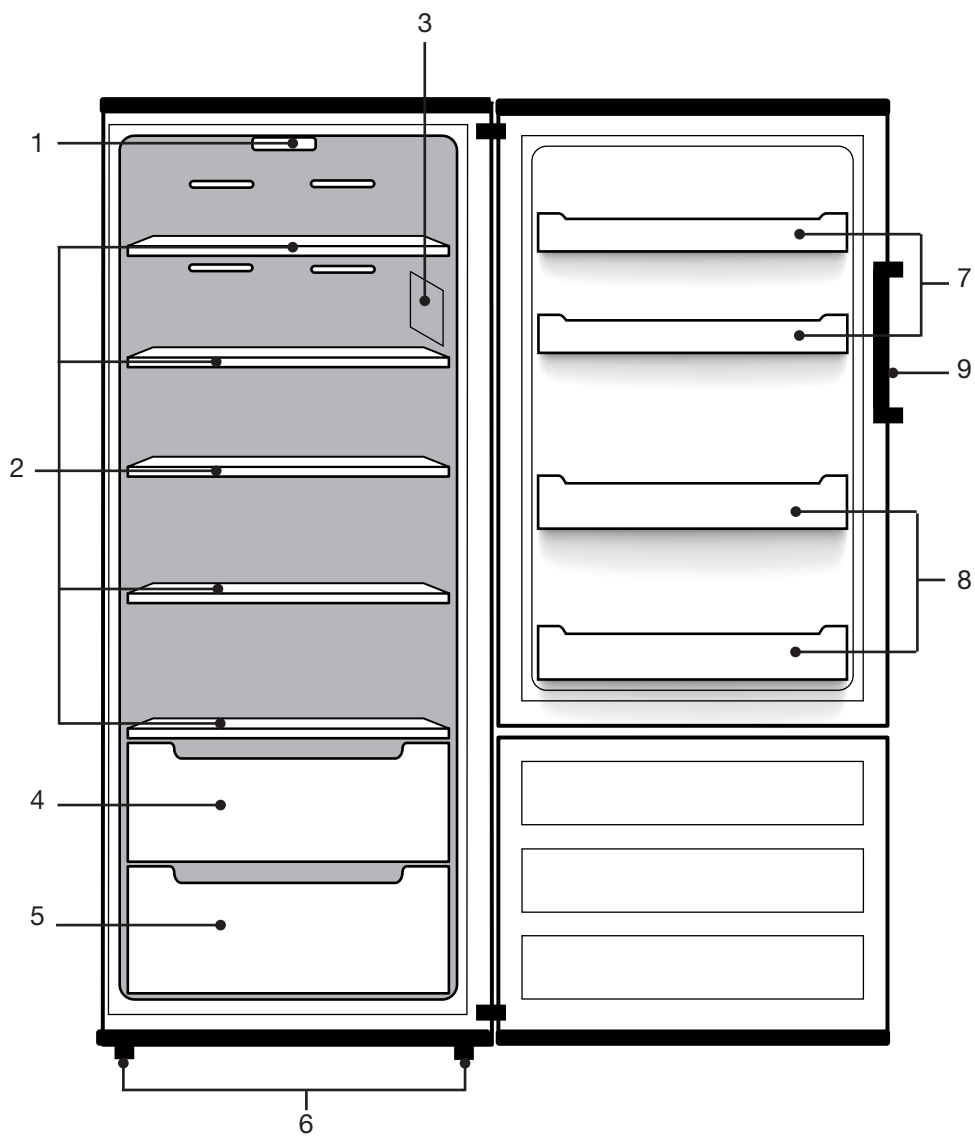
essentiel 

Réfrigérateur tout utile / Larder fridge /
Frigorífico sin congelador / Kühlschrank
1-türig mit viel Nutzvolumen / Koelkast
voor alle doeleinden

ERLV170-60hib1



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
①	Éclairage LED	LED light	Luz led	LED- Beleuchtung	Ledlamp
②	Clayette en verre	Glass shelf	Bandeja de cristal	Glasregal	Glazen legger
③	Panneau de commande	Functionnal board part	Parte del panel de funciones	Bedienblende	Functioneel paneelonderdeel
④	Compartiment fraîcheur	Chill compartment	Compartimento fresco	Kältefach	Koelcompartiment
⑤	Bac à fruits et légumes	Fruit and vegetable drawer	Cajón de fruta y verdura	Obst- und Gemüsefach	Fruit- en groentebak
⑥	Pieds réglables	Adjustable bottom feet	Pies ajustables	Stellfüße	Verstelbare voet onderaan
⑦	Balconnets de porte	Door shelves	Estantes de puerta	Türablagen	Opbergvakken in de deur
⑧	Balconnets porte-bouteilles	Bottle-holder door shelf	Estantes portabotellas	Tür-Flaschen- halter	Deurrekken voor flessen
⑨	Poignée	Handle	Tirador	Griff	Hendel

avant la première utilisation

Déballage

- Ôtez l'emballage de transport.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas subi de dommage pendant le transport. Vous ne devez en aucun cas brancher un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez toutes les bandes adhésives et tous les matériaux d'emballage situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

Nettoyage préliminaire

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de vinaigre blanc. N'utilisez pas de savon ou de détergent car l'odeur peut persister. Après le nettoyage, séchez complètement l'appareil.
- Vous pouvez utiliser du white spirit pour enlever les restes d'adhésif à l'extérieur de l'appareil.
- Pour le nettoyage de l'appareil, vous devez toujours l'éteindre et le débrancher, ou retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.

installation

Lieu d'installation

AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

- Placez votre réfrigérateur sur une surface stable et plane.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée.
- **La consommation d'énergie et le fonctionnement efficace de l'appareil sont affectés par la température ambiante.**
- Votre appareil sera lourd une fois chargé de denrées : il doit donc être placé sur un sol solide et résistant.
- Évitez de placer le réfrigérateur dans un endroit avec un taux d'humidité élevé, pour réduire au minimum la possibilité de rouille de toute partie métallique. Afin d'éviter tout risque de court-circuit, évitez les projections d'eau sur l'appareil.
- Évitez de placer votre réfrigérateur à proximité de n'importe quel combustible tel que du gaz, de l'essence, de l'alcool, de la laque, etc. Ces produits ne peuvent pas être entreposés dans le réfrigérateur.
- L'appareil doit être installé de façon à ce que la prise soit accessible.
- Après avoir installé l'appareil, assurez-vous qu'il ne repose pas sur son câble d'alimentation.

Protection contre la chaleur et les éclaboussures

- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ni à des éclaboussures.
- Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé en plein air, ni être soumis à la pluie.
- L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un radiateur, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur.
- Installez l'appareil uniquement à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu. Au-delà des températures correspondantes, ses performances peuvent s'en trouver diminuées.

Classe climatique

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

Le tableau ci-dessous montre la température ambiante adéquate pour chaque classe climatique :

Classe climatique	Température ambiante
SN	de +10 à +32 °C
N	de +16 à +32 °C
ST	de +16 à +38 °C
T	de +16 à +43 °C

Votre réfrigérateur est classé « **SN/N/ST/T** ». En deçà ou au-delà des valeurs de température ambiante indiquées, les performances de votre réfrigérateur peuvent être affectées avec un risque de péremption des denrées alimentaires.

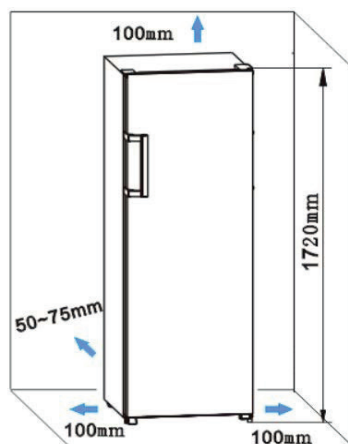
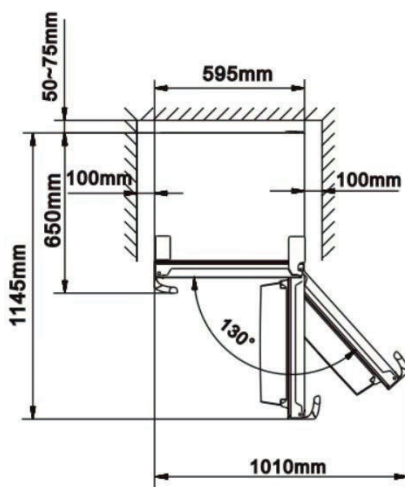
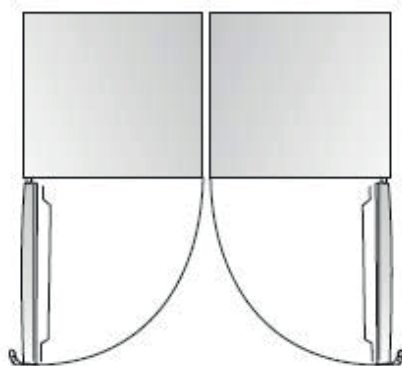
Ventilation suffisante

Pour garantir le bon fonctionnement de votre appareil, veillez à ce que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil. Si vous désirez placer l'appareil dans une niche ou directement sous un élément, il est indispensable de laisser un espace de 5 cm entre le dessus de l'appareil et l'élément supérieur.

ATTENTION : veillez à ne pas obstruer les ouvertures de ventilation de l'enceinte de l'appareil ou de la niche dans laquelle il est encastré.

Si votre appareil doit être installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, veillez à ne pas coller les deux appareils pour éviter la formation de condensation à l'extérieur.

Vous pouvez installer les deux appareils côte à côte comme indiqué sur le schéma ci-après. Veuillez noter que la consommation d'énergie augmentera légèrement dans ce cas.



- L'appareil peut être installé isolément ou à côté d'un meuble ou d'un mur.
- Si vous le placez à côté d'un meuble ou d'un mur, sa consommation électrique peut augmenter.
- Il faut également laisser un espace suffisant à l'arrière de l'appareil (voir le schéma d'installation).
- Veillez à laisser suffisamment d'espace libre à l'avant pour pouvoir ouvrir complètement la porte lorsque vous enlèverez les tiroirs et les clayettes (voir le schéma d'installation).

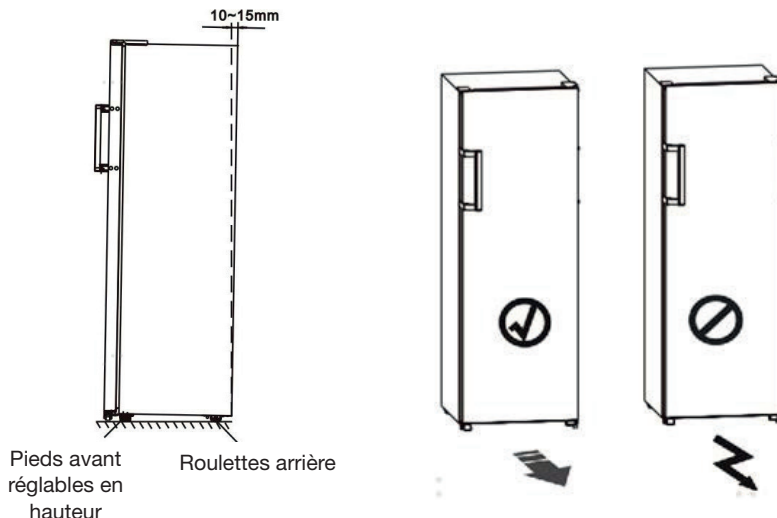
Mise à niveau

Pour éviter les vibrations lorsque l'appareil est en fonctionnement, l'appareil doit être mis à niveau ou incliné légèrement vers l'arrière.

Pour cela, il est muni de pieds réglables en hauteur à l'avant, permettant de le mettre facilement à niveau.

Pour permettre à la porte de se fermer automatiquement, inclinez le haut vers l'arrière de 10 à 15 mm.

Les roulettes situées à l'arrière de l'appareil ne doivent être utilisées que pour un mouvement vers l'avant ou vers l'arrière. Déplacer le réfrigérateur sur le côté pourrait endommager le sol et les roulettes.

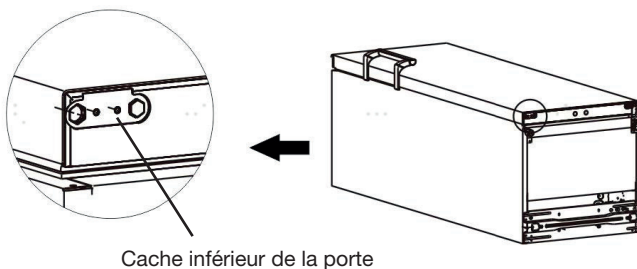


Si nécessaire, vous pouvez poser le réfrigérateur sur le dos afin d'accéder au dessous de la porte, vous devez le reposer sur une protection en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière du réfrigérateur.

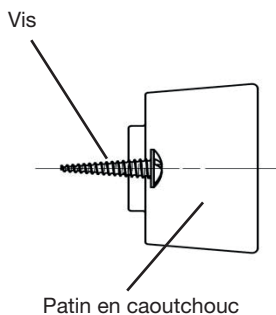
Installation du patin en caoutchouc

Il n'est pas nécessaire d'installer cet accessoire dans des conditions normales d'utilisation. Cependant, et seulement dans des circonstances extrêmes, si la cavité est vide alors que l'on met du poids dans la porte du réfrigérateur et si on l'ouvre à environ 90 degrés, le réfrigérateur peut se pencher vers l'avant. Donc, le patin en caoutchouc doit être fixé en bas de la porte du côté opposé à la charnière pour stabiliser l'appareil.

1. Inclinez l'appareil pour trouver le trou (situé côté opposé à la charnière) de la vis du cache de la base inférieure.



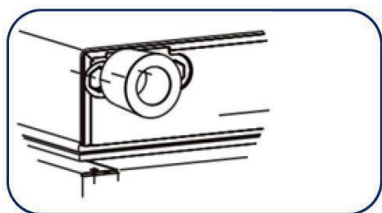
2. Insérez la vis dans le trou du patin en caoutchouc.



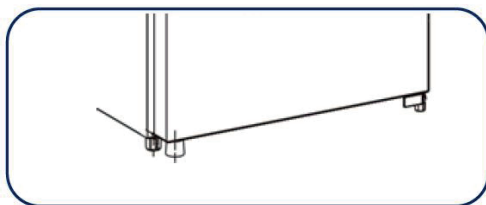
3. Alignez la vis avec le trou sur le cache inférieur de la base. Fixez fermement le patin en caoutchouc au cache de la base à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni).



①



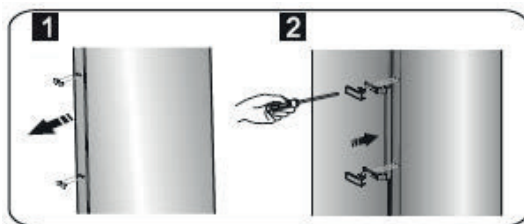
②



③

Installation de la poignée de porte

Lors de la réception de votre réfrigérateur, la poignée de porte n'est pas installée. Veuillez suivre les étapes ci-après :



1. Retirez les caches-vis situés sur le côté gauche de la porte à l'aide d'un tournevis plat (fig. 1) puis, replacez-les dans le sachet des accessoires.
2. A l'aide d'un tournevis cruciforme, vissez les vis fournies pour fixer la poignée sur la porte (fig. 2).

Inversion du sens d'ouverture de la porte

Vous pouvez modifier le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur si nécessaire. Pour procéder à cette modification, retirez tous les accessoires (tiroirs, balconnets de porte, etc.) puis, à l'aide d'un appareil mobile, scannez le QR code ci-après et suivez les étapes indiquées. Nous vous recommandons de vous faire aider par une autre personne ou de contacter un professionnel qualifié.



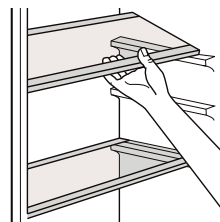
Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous procédez à l'inversion du sens d'ouverture de la porte.

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674179113_a_0



Clayettes amovibles

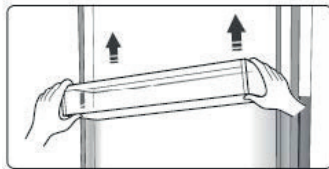
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières permettant de positionner les étagères selon vos besoins. Vous pouvez retirer les clayettes pour un nettoyage facilité.



Les balconnets de porte

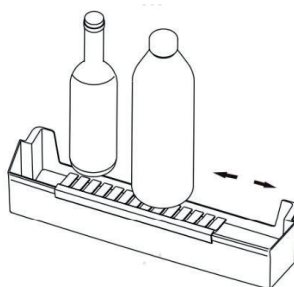
Ils sont destinés au stockage des œufs, des condiments, des boissons en canette, etc. Ne placez pas trop d'objets lourds dans les balconnets de porte.

Vous pouvez retirer les balconnets de porte pour le nettoyage. Soulevez progressivement le balconnet vers le haut jusqu'à ce qu'il se libère. Après le nettoyage, repositionnez-le dans le sens inverse.



Les balconnets porte-bouteilles

Pour positionner les bouteilles (eau ou lait, par exemple) et éviter qu'elles ne glissent ou ne tombent, les balconnets porte-bouteilles disposent d'un support qui peut être positionné à droite ou à gauche selon vos besoins.



Le compartiment fraîcheur

La température y est inférieure d'environ 3°C par rapport à celle du reste du réfrigérateur.

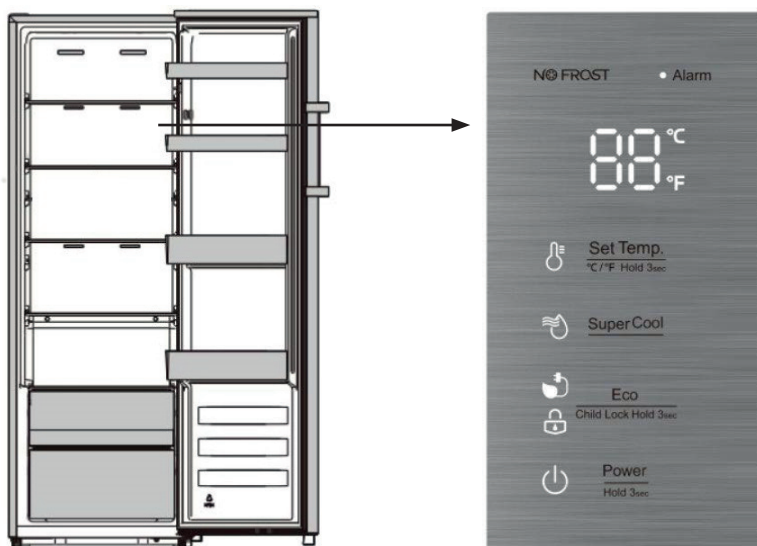
Cette zone est utilisée pour conserver, sur une courte durée, le poisson, de la viande et d'autres aliments périssables.

utilisation

Mise en route

1. Veuillez laisser reposer l'appareil pendant 2 heures s'il a été transporté en position verticale, ou 24 heures s'il a été transporté en position horizontale, avant de le brancher à la prise secteur pour la première fois, ceci afin de permettre à l'huile de redescendre dans le compresseur. Le non respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.
2. Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre.

Description du bandeau de commandes



1- Marche/arrêt/mode veille

Appuyez sur la touche **Power** pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Lorsque le réfrigérateur fonctionne et qu'il est en mode "déverrouillé", vous pouvez arrêter l'appareil en appuyant sur la touche **Power** pendant 3 secondes, le témoin lumineux est allumé alors que l'écran d'affichage indique "- -".

Important ! Ne stockez pas de nourriture dans l'appareil s'il est à l'arrêt.

Si le réfrigérateur est en mode "veille" (branché) et "déverrouillé", appuyez sur la touche **Power** pendant 3 secondes, le témoin lumineux est éteint, le réfrigérateur s'allume.

Note : Le bandeau de commandes ne peut être réglé qu'en mode "déverrouillé" (voir paragraphe "5- Verrouillage/déverrouillage des touches").

Si vous souhaitez arrêter votre appareil pendant une longue période, débranchez la prise d'alimentation.

2- Réglage de la température

Pour une conservation optimale des aliments, nous vous recommandons, lorsque vous allumez votre réfrigérateur pour la première fois, de régler la température à 4°C (39°F). Si vous devez modifier la température par la suite, suivez les instructions ci-après.

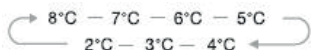
Attention !

Lorsque vous réglez la température, vous réglez une température moyenne pour l'ensemble du réfrigérateur. La température à l'intérieur de chaque compartiment peut différer des valeurs de température affichées sur le bandeau de commandes, en fonction de la quantité d'aliments que vous stockez et de l'endroit où vous les placez. La température ambiante peut également affecter la température réelle à l'intérieur de l'appareil.

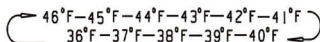
REMARQUE : Un réglage de température élevée accélérera le gaspillage alimentaire.

Vous pouvez passer de l'affichage de la température en degrés Celsius (°C) aux degrés Fahrenheit (°F) en appuyant sur la touche  pendant 3 secondes.

En mode déverrouillé, appuyez sur la touche  lorsque le témoin lumineux "°C" est allumé, la température de consigne du réfrigérateur est réglée de manière cyclique entre 8°C et 2°C.



Lorsque le témoin lumineux "°F" est allumé, la température de consigne du réfrigérateur est ajustée réglée de manière cyclique entre 46°F et 36°F.



3- Refroidissement rapide ("Super cool")

Cette fonction permet de réfrigérer rapidement une grande quantité d'aliments (au retour des courses par exemple). Pensez à sélectionner cette fonction un peu avant de mettre vos courses dans le réfrigérateur.

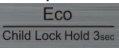
En mode déverrouillé, appuyez sur la touche  pour accéder au mode de refroidissement rapide. Le témoin lumineux du mode  s'allume et la température est réglée sur 2°C (36°F).

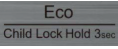
Le mode de refroidissement rapide s'arrête automatiquement après environ **6 heures**.

Lorsque ce mode est activé, en mode déverrouillé, vous pouvez le désactiver en appuyant sur la touche  et le réglage de la température du réfrigérateur reviendra au réglage précédent.

4- Le mode "Eco"

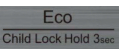
Si vous vous absentez pendant quelque temps (pendant les vacances d'été par exemple), vous pouvez mettre votre réfrigérateur en mode "Eco" pour économiser de l'électricité.

En mode déverrouillé, appuyez sur la touche  pour accéder au mode "Eco". Le témoin lumineux du mode Eco  s'allume et la température est réglée sur **6°C** (43°F).

Lorsque le mode "Eco" est activé, en mode déverrouillé, vous pouvez le désactiver en appuyant sur la touche . Le réglage de la température du réfrigérateur reviendra au réglage précédent.

5- Verrouillage/déverrouillage des touches

Lorsque le témoin lumineux  est allumé, le réfrigérateur est en mode "verrouillé", vous ne pouvez pas modifier les réglages.

Pour passer en mode "déverrouillé", appuyez et maintenez sur la touche  pendant 3 secondes : le témoin lumineux  s'éteint. Vous pouvez ainsi modifier les réglages.

Si vous appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, le témoin lumineux s'allumera et l'appareil repassera automatiquement en mode "verrouillé".

6- Alarme

Si un défaut est détecté, le témoin lumineux  clignote et un signal sonore retentit.

Alarme de porte

Lorsque la porte est ouverte pendant plus de 2 minutes, l'alarme de porte retentit, tandis que le panneau d'affichage affiche "dr".

En cas d'alarme de porte, le signal sonore retentira 3 fois toutes les 1 minutes.

Dans ce cas, fermez la porte (ou assurez-vous qu'elle soit bien fermée).

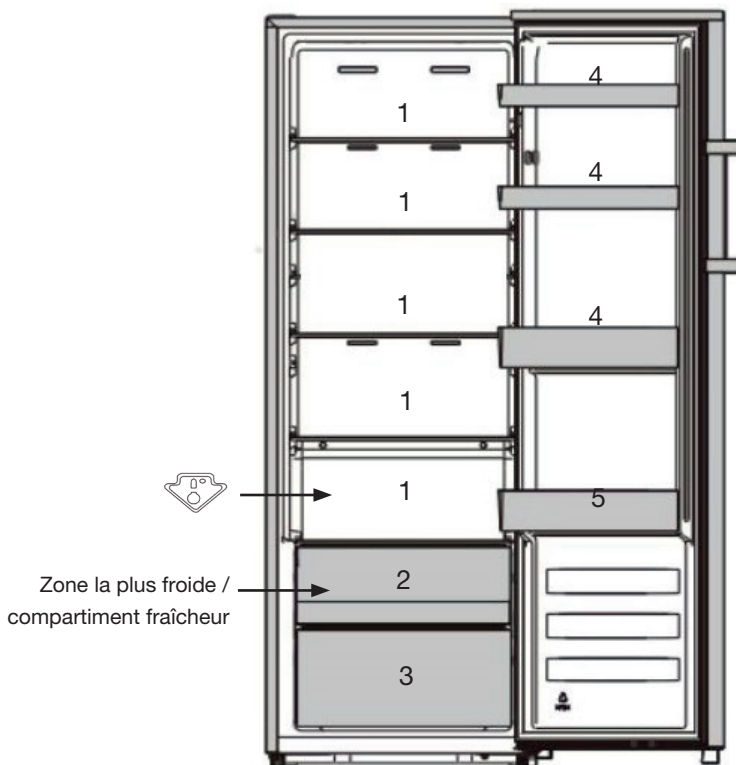
L'alarme de porte s'arrête automatiquement au bout de 10 minutes : le témoin lumineux de l'alarme s'éteint et l'écran d'affichage repasse à la normale.

Pour économiser de l'énergie, évitez de laisser la porte ouverte trop longtemps lorsque vous utilisez l'appareil.

7- Délai de mise sous tension

En cas de panne de courant de courte durée (moins de cinq minutes) et afin de protéger le compresseur du réfrigérateur contre tout dommage, le compresseur ne démarre pas immédiatement après sa mise sous tension.

Conseils de stockage



1. Produits laitiers, fromages, etc.
2. Zone la plus froide / compartiment fraîcheur : viande, charcuterie, poisson
3. Fruits et légumes
4. Beurre, oeufs (1 bac à oeufs fourni), condiments
5. Bouteilles et autres boissons

- Emballez systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Afin de permettre une circulation d'air correcte, ne couvrez jamais les clayettes de papier ou de feuilles en plastique. Disposez les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement autour.
- Ne placez pas d'aliments chauds ou de liquides s'évaporant à l'intérieur du réfrigérateur. Attendez le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (ex : la soupe).
- N'entrez que des aliments frais, nettoyés et emballés dans des emballages ou récipients alimentaires appropriés.
- Limitez le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.

Zone la plus froide

- Le symbole  indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur, dont la température est inférieure ou égale à 4°C. Cette dernière se situe dans le compartiment fraîcheur (comme indiqué sur le schéma en page 10).
- Les clayettes étant amovibles, veillez toujours à ce que la clayette délimitant la zone froide soit positionnée au niveau de l'autocollant  afin de garantir la température dans cette zone.

Indicateur de température

- Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indication « OK » apparaisse sur la pastille. Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Vous devez modifier le réglage de la température du réfrigérateur sur une position supérieure.



Réglage incorrect



Réglage correct

- A chaque modification, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.
- Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster ou non la température.

Conseils d'économie d'énergie

- Attendez le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (ex : soupe). Ne mettez pas de nourriture chaude dans votre appareil.
- Disposez la nourriture en divers endroits pour permettre à l'air de circuler.
- Assurez-vous que la nourriture ne touche pas les parois et en particulier la paroi arrière de l'appareil.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas la porte.
- Limitez le nombre d'ouvertures de la porte.
- Évitez de laisser la porte ouverte pendant longtemps car de l'air chaud entrera dans le réfrigérateur et l'air froid contenu à l'intérieur s'échappera, ce qui provoquera un gaspillage d'énergie.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstruction empêchant la porte de se fermer correctement.
- Ne réglez pas la température sur une température plus froide que nécessaire.

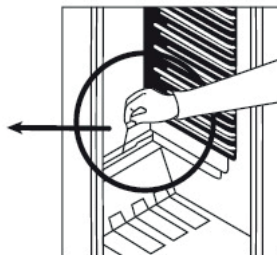
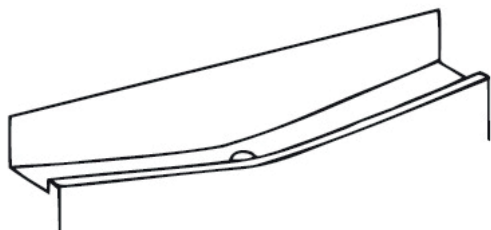
nettoyage et entretien



Débranchez l'appareil avant de procéder à toute opération de nettoyage et d'entretien.

Dégivrage

Le système de dégivrage de votre réfrigérateur est automatique. La face arrière de l'appareil se couvre de givre lorsque le compresseur fonctionne et dégivre lorsque ce dernier est éteint. Lorsque le givre fond, l'eau s'évapore d'elle-même.



La goutlotte et le conduit d'évacuation de l'eau de dégivrage doivent être nettoyés périodiquement afin de garantir que celle-ci soit évacuée constamment.

Vous pouvez également verser ½ verre d'eau dans l'orifice d'évacuation pour le nettoyage.

Nettoyage

Nous vous recommandons de procéder régulièrement au nettoyage et à la désinfection de votre appareil.

1. Retirez les aliments frais du réfrigérateur. Enveloppez les aliments et stockez les dans un endroit frais.
2. Nettoyez l'appareil et les accessoires à l'intérieur à l'aide d'une éponge douce et de l'eau tiède savonneuse.
3. Après le nettoyage, rincez à l'eau claire et séchez les pièces soigneusement.
4. Une fois que tout est sec, l'appareil peut être remis en marche.

Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, entraînant un risque de choc électrique ! La vapeur chaude peut causer des dommages aux parties en plastique.

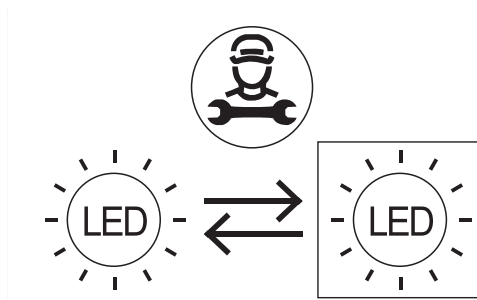
N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir pour procéder au nettoyage intérieur ou extérieur de votre appareil.

Remplacement de l'ampoule

Votre appareil dispose d'un éclairage LED. Ce type d'éclairage est conçu pour fonctionner plus longtemps qu'une ampoule classique. Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur au cas où l'éclairage s'avérerait défectueux.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique 'F'.

La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des ingénieurs qualifiés.



Bruits pendant le fonctionnement

Les bruits suivants sont des aspects normaux du fonctionnement de l'appareil.

- Cliquetis : quand le compresseur se met en marche ou s'éteint, il fait entendre un cliquetis.
- Ronronnement : dès que le compresseur est en marche, vous l'entendez ronronner.
- Gargouillis/clapotements : quand le réfrigérant s'écoule dans les tubes étroits, des gargouillis et des clapotements se font entendre. Même une fois le compresseur éteint, ces bruits continuent à se faire entendre pendant un court moment.

En cas d'absence prolongée ou de non utilisation

- Débranchez, videz, dégivrez et nettoyez l'appareil.
- Maintenez la porte entrouverte lorsque l'appareil est débranché et non-utilisé.

guide de dépannage

Un mauvais fonctionnement peut être dû à un problème mineur que vous pouvez résoudre vous-même à l'aide des instructions figurant dans le tableau suivant. Avant d'appeler un technicien, procédez aux vérifications suivantes :

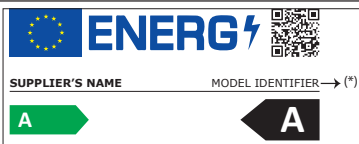
Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	Coupure d'électricité.	Ouvrez la porte et vérifiez que la lampe LED s'allume.
	La prise n'est pas branchée ou est mal enfoncée.	Branchez la prise sur le secteur.
	Un fusible a fondu ou est défectueux.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
	La prise de courant est défectueuse.	Les réparations sur le secteur doivent être effectuées par un électricien.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché ou la lampe LED est défectueuse.	Veuillez contacter le service après-vente de votre magasin revendeur.
Il y a de mauvaises odeurs dans l'appareil.	La nourriture odorante (par ex : le fromage) doit être bien emballée. Contrôlez qu'il n'y ait pas d'aliments périmés. Le cas échéant, retirez-les. Vérifiez qu'il n'y a pas de dépôts dans l'évacuation (voir ci-dessus). Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau additionnée de vinaigre d'alcool blanc. Puis, rincez à l'eau claire.	
Le compresseur fonctionne en continu.	Ceci est normal en été lorsque la température ambiante est élevée. Il n'est pas recommandé d'avoir trop de nourriture dans l'appareil ou de mettre de la nourriture qui n'a pas refroidi. Veuillez ne pas ouvrir la porte trop fréquemment.	
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas droit.	Réglez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Certains bruits sont caractéristiques des appareils de réfrigération.	Reportez-vous au paragraphe « Bruits accompagnant le fonctionnement ».

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Les joints de porte ne sont pas étanches.	Les joints de porte sont sales.	Nettoyez-les avec de l'eau et une éponge douce.
	Vous venez peut-être de procéder à l'inversion du sens d'ouverture de la porte.	Réchauffez avec soin les sections des joints qui fuient avec un sèche-cheveux (réglé sur frais). En même temps, corrigez à la main la position des joints.
L'appareil ne refroidit pas suffisamment. Les aliments sont trop chauds.	La température est mal réglée.	Veillez vous reporter au paragraphe « Réglage de la température ».
	La porte est restée longtemps ouverte.	N'ouvrez pas la porte plus longtemps que nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Régalez temporairement le thermostat sur une température plus froide. Évitez de surcharger l'intérieur du réfrigérateur.
	L'appareil est situé à proximité d'une source de chaleur.	Veillez vous reporter au paragraphe « Lieu d'installation ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après un changement du réglage de la température.	Ceci est normal, ce n'est pas un dysfonctionnement.	Le compresseur démarrera au bout d'un moment.
Il y a de l'eau au fond de l'appareil ou sur les clayettes.	L'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage est bouché.	Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage et entretien ».

Si les éléments de ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ; contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

IMPORTANT : les réparations de votre appareil ne doivent être réalisées que par des techniciens de maintenance qualifiés. Des réparations mal faites peuvent conduire à des dangers pour les utilisateurs et ne sont pas couvertes par la garantie.

INFORMATION



Vous pouvez trouver les informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'identifiant du votre modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique :
<https://eprel.ec.europa.eu/>

La durée de service de votre appareil est de **5 ans**. Au cours de cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission :

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

before using for the first time

Unpacking

- Remove the shipping box.
- Check that the appliance has not been damaged during transport. Do not plug in a damaged appliance under any circumstances! If the appliance is damaged, please contact your retailer.
- Remove all tape and packaging material on the inside and outside of the appliance.

Preliminary cleaning

- Clean the inside of the appliance with lukewarm water with a little white wine vinegar added to it. Do not use soap or detergent as the odour may linger. After cleaning, completely dry the appliance.
- You can use white spirit to remove any remaining adhesive from the outside of the appliance.
- To clean the appliance, always turn it off and unplug it, or remove the fuses or flip the circuit breaker to the off position.

set-up

Place of installation

WARNING: to avoid any risk due to the instability of the appliance, it must be secured as per the instructions.

- Place your refrigerator on a stable, level surface.
- The appliance must be installed in a dry, well-ventilated room.
- **The appliance's energy consumption and efficient operation are affected by the room temperature.**
- Your appliance will be heavy when loaded with food: it must, therefore, be placed on a strong, solid floor.
- Avoid placing the refrigerator in a location with high humidity to minimise the possibility of any metal parts rusting. Avoid splashing water on the unit to avoid the risk of a short circuit.
- Avoid placing your refrigerator close to any combustible substances such as gas, petrol, alcohol, hairspray, etc. These products cannot be stored in the refrigerator.
- The installation of the appliance must not obstruct the socket.
- Once you have installed the appliance, make sure that it is not resting on its power cable.

Protection against heat and splashes

- Do not expose the appliance to direct sunlight or splashing.
- Do not use the refrigerator outdoors or expose it to rain.
- Do not install the appliance next to a radiator, cooker or any other heat source.
- Only install the appliance in a location where the room temperature matches the climate class for which it was designed. Above the corresponding temperatures, its performance may be impaired.

Climate class

The climate class is on the rating plate located inside the appliance.

The table below shows the correct room temperature for each climate class:

Climate class	Room temperature
SN	from +10 to +32°C
N	from +16 to +32°C
ST	from +16 to +38°C
T	from +16 to +43°C

Your refrigerator is "**SN/N/ST/T**" classified. If the room temperature is below or above the indicated room temperature, the performance of your refrigerator may be affected, and your food may spoil.

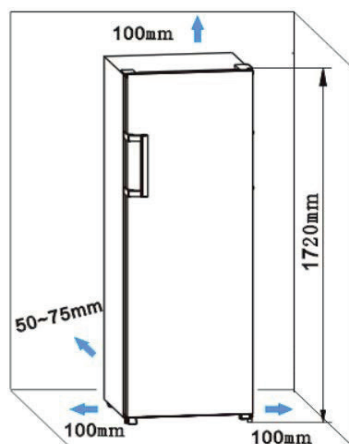
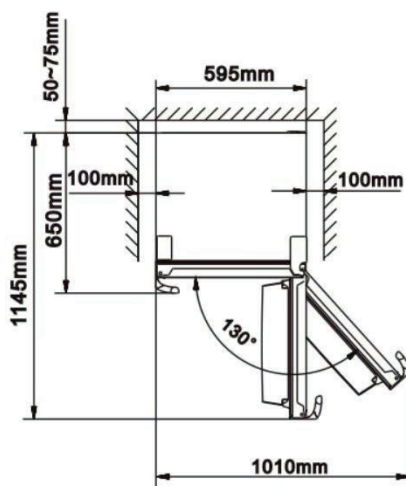
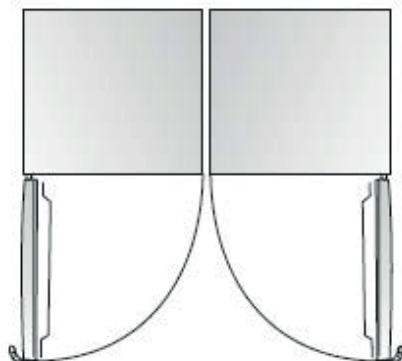
Sufficient ventilation

To ensure the proper operation of your appliance, ensure that air can circulate freely around the unit. If you are planning to place the appliance in a recess or directly underneath a unit, there must be a gap of 5 cm between the top of the appliance and the unit above.

IMPORTANT: be careful not to block the air vents in the cabinet or recess in which the appliance is installed.

If your appliance is to be installed next to another refrigerator or freezer, make sure the appliances are not touching each other to prevent condensation from forming on the outside.

You can install the two devices side by side as shown in the diagram below. Please note that the power consumption will increase slightly in this case.



- The appliance may be installed on its own or next to a piece of furniture or a wall.
- Placing it next to a piece of furniture or a wall may lead to an increase in its power consumption.
- There must be also be a sufficient gap behind the appliance (see installation diagram).
- Make sure you leave enough free space at the front so that the door can be fully opened when removing the drawers and shelves (see installation drawing).

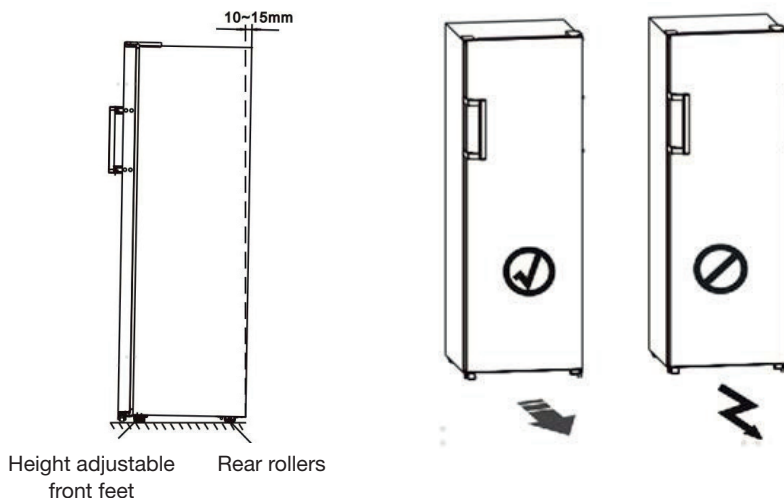
Levelling

To prevent the appliance from vibrating when it is on, it must be levelled or slightly inclined towards the rear.

This is easy to do using its height-adjustable feet at the front.

To allow the door to close automatically, tilt the top back 10-15mm.

The rollers at the rear of the unit should only be used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways could damage the floor and the rollers.

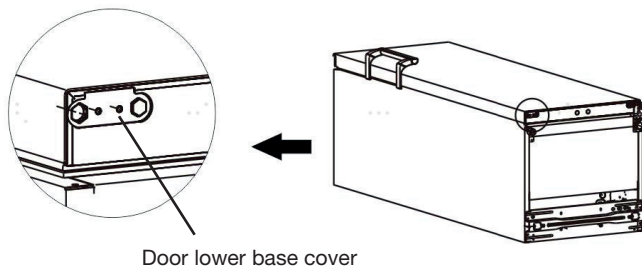


If necessary, you can lay the refrigerator on its back in order to access the underside of the door, you must rest it on a soft foam pad or similar material to prevent damage to the rear panel of the refrigerator.

Installation of the rubber supporting pad

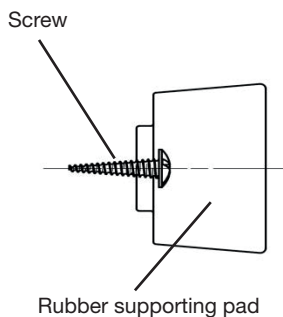
It is not necessary to install this accessory under normal conditions of use. However, and only in extreme circumstances, if the cavity is empty while a load is placed on the refrigerator door and the door is opened approximately 90 degrees, the refrigerator may lean forward. Therefore, the rubber pad must be attached to the bottom of the door on the side opposite the hinge to steady the device.

1. Tilt the device to find the screw hole (located on the side opposite the hinge) of the lower base cover.

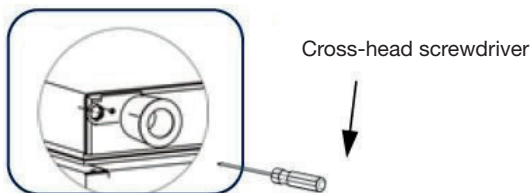


Door lower base cover

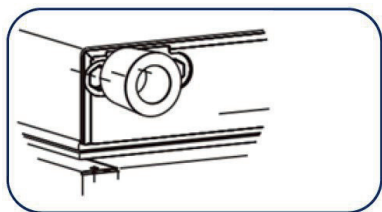
2. Insert the screw through the hole in the rubber pad.



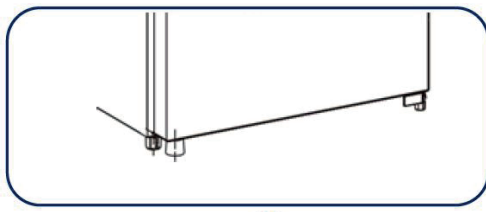
3. Align the screw with the hole on the bottom base cover. Firmly attach the rubber pad to the base cover using a cross-head screwdriver (not supplied).



①



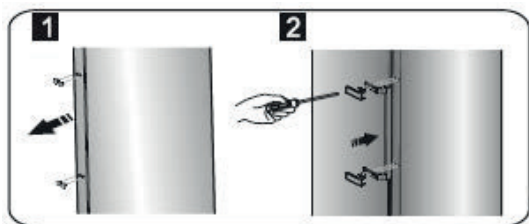
②



③

Installing the door handle

For the convenience of transportation, the door handle is separately provided in a plastic bag, you can install the door handle as follows:



1. Remove the screw covers located on the left side of the door using a flat screwdriver (fig. 1) then , put them back in the plastic bag.
2. Using a cross-head screwdriver, tighten the screws provided to secure the handle to the door (fig. 2).

Reversing the opening direction of the door

You can change the direction that your fridge door opens, if necessary. To make this change, remove all accessories (drawers, door shelves, etc.) and then, using a mobile device, scan the QR code below and follow the steps indicated. We recommend that you get help from another person or contact a qualified professional.



Unplug the appliance from the power point when reversing the opening direction of the door.

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674179113_a_0

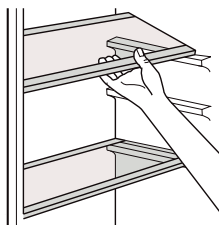


SCAN ME

Removables shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners allowing you to position the shelves according to your needs.

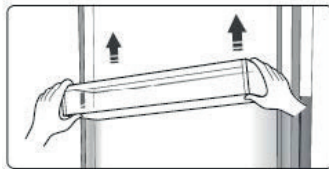
You can remove the shelves for easy cleaning.



The door shelves

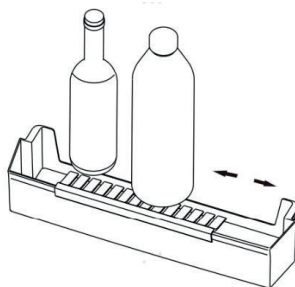
They are intended for the storage of eggs, condiments, canned drinks, etc. Do not place too many heavy objects in the door shelves.

You can remove the door shelves for cleaning. Gradually lift the shelf upwards until it comes free. After cleaning, reposition it in the opposite direction.



Bottle racks

To position the bottles (water or milk, for example) and prevent them from slipping or falling, the bottle racks have a support that can be positioned on the right or left according to your needs.



The fresh compartment

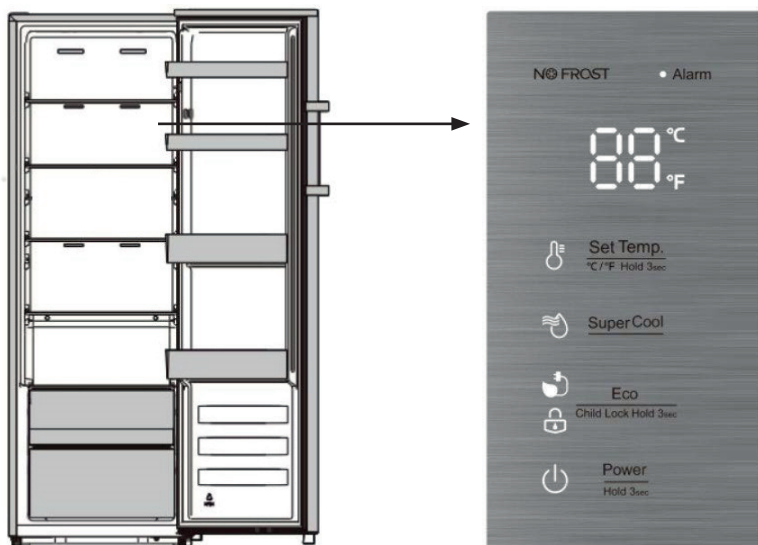
The temperature there is about 3°C lower than that of the rest of the refrigerator. This area is used for storing fish, meat and other perishable foods for a short time.

usage

Getting started

1. Before plugging it into the mains socket for the first time, leave the appliance to rest for 2 hours if it was transported in an upright position, or 24 hours if it was transported in a horizontal position. This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Not respecting this waiting period may damage the compressor.
2. Plug the appliance into an earthed socket.

Description of the control panel



1- On/off/sleep mode

Press the **Power** Hold 3sec key for 3 seconds to turn the device on or off.

When the refrigerator is working and it is in "unlocked" mode, you can stop the appliance by pres-

sing the **Power** Hold 3sec key for 3 seconds, the  indicator light is on while the display screen shows "- -".

Important ! Do not store food in the appliance when it is off.

If the refrigerator is in "standby" (plugged in) and "unlocked" mode, press the **Power** Hold 3sec key for 3 seconds, the  indicator light is off, the refrigerator turns on.

Note: The control panel can only be adjusted in "unlocked" mode (see paragraph "5- Locking/unlocking the keys").

If you want to shut down your device for a long time, disconnect the power plug.

2- Temperature setting

For optimal food preservation, we recommend that when you turn on your refrigerator for the first time, you set the temperature to 4°C (39°F). If you need to change the temperature later, follow the instructions below.

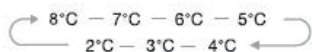
Attention!

When you set the temperature, you are setting an average temperature for the entire refrigerator. The temperature inside each compartment may differ from the temperature values displayed on the control panel, depending on the amount of food you store and where you place it. Ambient temperature can also affect the actual temperature inside the device.

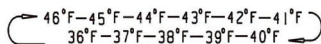
NOTE: A high temperature setting will accelerate food waste.

You can switch between temperature display in degrees Celsius (°C) and degrees Fahrenheit (°F) by pressing the **Set Temp.** °C/°F Hold 3sec key for 3 seconds.

In unlocked mode, press the **Set Temp.** °C/°F Hold 3sec key when the "°C" indicator light is on, the refrigerator set temperature is adjusted cyclically between 8°C and 2°C.



When the "°F" indicator light is on, the refrigerator set point temperature is adjusted cyclically between 46°F and 36°F.



3- Fast cooling ("Super cool")

This function allows you to quickly refrigerate a large quantity of food (when returning from shopping, for example). Remember to select this function a little before putting your groceries in the fridge.

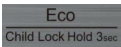
In unlocked mode, press the **SuperCool** key to enter fast cooling mode. The **SuperCool** mode indicator light comes on and the temperature is set to 2°C (36°F).

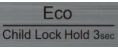
Fast cooling mode automatically stops after approximately **6 hours**.

When this mode is activated, in unlocked mode, you can deactivate it by pressing the **SuperCool** key and the refrigerator temperature setting will return to the previous setting.

4- "Eco" mode

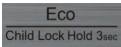
If you are going away for a while (during the summer holidays for example), you can put your refrigerator in "Eco" mode to save electricity.

In unlocked mode, press the  key to access "Eco" mode. The  Eco mode indicator light comes on and the temperature is set to **6°C** (43°F).

When "Eco" mode is activated, in unlocked mode, you can deactivate it by pressing the  key. The refrigerator temperature setting will return to the previous setting.

5- Locking/unlocking the keys

When the  indicator light is on, the refrigerator is in "locked" mode, you cannot change the settings.

To switch to "unlocked" mode, press and hold the  key for 3 seconds: the  indicator light goes out. You can then change the settings.

If you press no key for 20 seconds, the indicator light will come on and the device will automatically return to "locked" mode.

6- Alarm

If a fault is detected, the  indicator light flashes and an audible signal sounds.

Door

alarm

When the door is opened for more than 2 minutes, the door alarm will sound, while the display panel will display "dr".

In case of door alarm, the buzzer will sound 3 times every 1 minute.

In this case, close the door (or make sure it is properly closed).

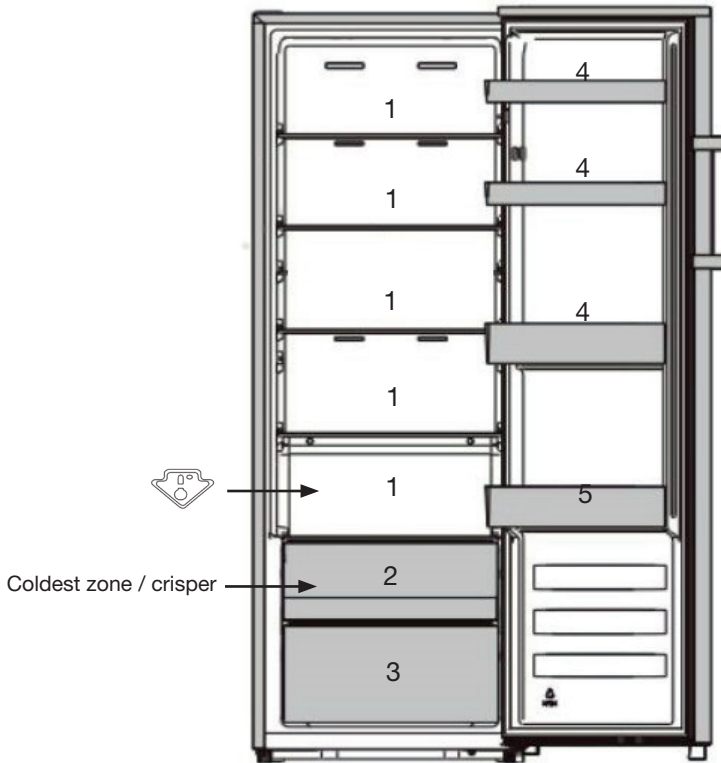
The door alarm stops automatically after 10 minutes: the alarm indicator light goes out and the display screen returns to normal.

To save energy, avoid leaving the door open for too long when using the appliance.

7- Delayed start

In the event of a short-term power cut (less than five minutes), the compressor will not start immediately after the power returns. This is to protect the refrigerator compressor from any damage.

Storage Tips



1. Dairy products, cheeses, etc.
2. Coldest zone / crisper: raw and cooked meat, fish
3. Fruits and vegetables
4. Butter, eggs (1 egg tray provided), condiments
5. Bottles and other drinks

- Always pack products to prevent different foods from contaminating each other.
- So that the air can flow properly, never cover the shelves with paper or plastic sheets. Arrange food so that air can circulate freely around it.
- Do not put hot food or evaporating liquids inside the refrigerator. Wait for anything cooked to cool completely before storing it (for example : soup).
- Store only fresh foods, cleaned and wrapped in appropriate food packaging or containers.
- Limit how often the door is opened and, in any case, do not leave the door open for too long to prevent the refrigerator's temperature from rising.

The coldest zone

- The  symbol indicates the location of the coldest zone of your refrigerator, whose temperature is less than or equal to 4°C. The latter is located in the crisper (as shown in the diagram on page 10).
- Given that the shelves are removable, always keep the shelf, located at the edge of the cold zone, in the position indicated by the  sticker. This is to preserve the temperature in this area.

Temperature indicator

- To ensure that food items are properly conserved in your refrigerator, especially in the coldest zone, make sure that 'OK' is displayed on the temperature display. If 'OK' does not appear, the average temperature of the zone is too high. You need to change the refrigerator's temperature setting to a higher position.



Incorrect setting



Correct setting

- Whenever you change the settings, wait for the temperature inside the unit to stabilise before making any further adjustments, if needed. Only change the position of the thermostat gradually and wait at least 12 hours before checking again or changing it.
- After loading the appliance with fresh food or after opening the door repeatedly (or leaving it open for a prolonged period), it is normal that the word "OK" does not appear in the temperature indicator ; wait at least 12 hours before adjusting or deciding not to adjust the temperature.

Energy saving tips

- Wait for anything cooked to cool completely before storing it (e.g. soup). Do not put hot food in your appliance.
- Spread the food out in various locations so that the air flow is not blocked.
- Make sure that the food does not touch the walls of the appliance, especially the back wall.
- In the event of a power cut, do not open the door.
- Open the door as little as possible.
- Do not leave the door open for a long time because hot air will enter the refrigerator and the cold air inside will escape, thereby wasting energy.
- Make sure there are no obstructions preventing the door from closing properly.
- Do not set the temperature to a colder temperature than necessary.

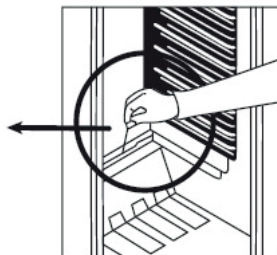
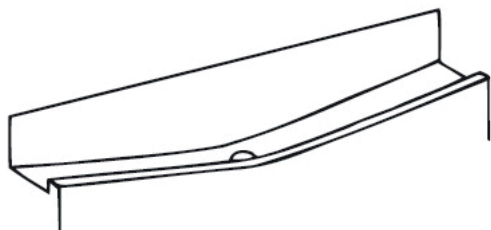
cleaning and maintenance



Unplug the appliance before performing any cleaning or maintenance work.

Defrosting

Your refrigerator's defrosting system is automatic. The back of the appliance gets covered with frost when the compressor is running and defrosts when the compressor is off. When the frost melts, the water evaporates by itself.



The defrosting water chute and drain line must be cleaned periodically to ensure that the defrost water drains continuously.

You can also pour $\frac{1}{2}$ glass of water into the drain opening for cleaning.

Cleaning

Regularly clean and disinfect the appliance.

1. Remove the fresh food from the refrigerator. Wrap the food and store it in a cool place.
2. Clean the appliance and accessories inside with a soft sponge and soapy, lukewarm water.
3. After cleaning, rinse with clean water and dry the parts thoroughly.
4. Once everything is dry, the appliance can be used again.

Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in the electrical components, causing a risk of electric shock! Hot steam can damage plastic parts.

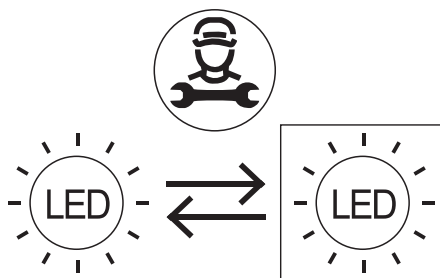
Never use abrasive or caustic products, or sponges with scouring pads to clean the inside or outside of your appliance.

Replacing the bulb

Your appliance has LED lighting. This type of lighting is designed to work longer than a conventional light bulb. Contact your dealer's after-sales service if a fault occurs with the lighting.

This product contains a light source of energy efficiency class 'F'.

Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.



Noises during operation

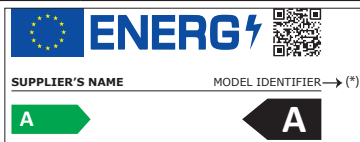
The following noises are a normal part of the appliance's operation.

- Clicking: when the compressor starts or stops, there is a clicking sound.
- Humming: as soon as the compressor starts up, you can hear it humming.
- Gurgling/sloshing: when the refrigerant flows through the narrow tubes, gurgling and sloshing sounds can be heard. Even after the compressor stops, these noises continue for a short time.

In case of prolonged absence or non-use

- Unplug, empty, defrost and clean the appliance.
- Keep the door ajar when the appliance is unplugged and not in use.

INFORMATION



You can find information on the models as recorded in the product database on the following website by searching for your model (*), which is specified on the energy label:
<https://eprel.ec.europa.eu/>

The service life of your appliance is **5 years**. During this period, original spare parts will be available to ensure proper operation of the appliance.

Link to the manufacturer's website where the information referred to in point 4a of the appendix to Commission Regulation (EU) 2019/2019 can be found:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

troubleshooting guide

A malfunction may be due to a minor problem that you can solve yourself using the instructions in the following table. Before calling a technician, perform the following checks:

Problems	Possible causes	Solutions
The appliance is not working.	Power cut.	Open the door and check to see if the LED light comes on.
	The plug is not plugged in or is improperly plugged in.	Plug the plug into the outlet.
	A fuse has blown or is defective.	Check the fuse, and replace it if necessary.
	The electrical outlet is defective.	Repairs to the outlet should be done by an electrician.
The interior lighting is not working.	The appliance is not plugged in or the LED bulb is defective.	Contact your retailer's after-sales service centre.
There are bad odours in the appliance.	Smelly food (for example cheese) must be well packed. Check that there are no expired foods. If there are, remove them. Check that there are no deposits in the drain (see above). Clean the inside of the appliance with water with white wine vinegar added to it. Then rinse with clear water.	
The compressor runs continuously.	This is normal in the summer when the room temperature is high. It is not recommended to have too much food in the appliance or to put food that has not yet cooled in the appliance. Please do not open the door too frequently.	
Unusual noises.	The appliance is not straight.	Adjust the feet.
	The appliance touches the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	Some noises are typical of refrigeration appliances.	Refer to "Noise when running".

Problems	Possible causes	Solutions
The door seals are not watertight.	The door seals are dirty.	Clean them with water and a soft sponge.
	Perhaps you just reversed the direction that the door opens.	Carefully heat the leaking seal sections with a hair dryer (set to cool). At the same time, correct the position of the door seal with your hand.
The appliance does not cool down enough. The food is too warm.	The temperature is not set correctly.	Please refer to the paragraph "Setting the temperature".
	The door stayed open for a long time.	Do not open the door longer than necessary.
	A large amount of hot food has been placed in the appliance in the past 24 hours.	Temporarily set the thermostat to a cooler temperature. Avoid overloading the inside of the refrigerator.
	The appliance is located near a heat source.	Please refer to the paragraph "Place of installation".
The compressor does not start immediately after changing the temperature setting.	This is normal, it is not a malfunction.	The compressor will start after a while.
There is water at the back of the appliance or on the shelves.	The drain hole for the defrost water is blocked.	Refer to the paragraph "Cleaning and maintenance".

If the information in this table does not help you resolve your specific problem, do not attempt to repair the appliance yourself. Contact your retailer's after-sales department.

IMPORTANT: repairs to your appliance should only be performed by qualified service technicians. Improper repairs can lead to hazards for users and are not covered by the warranty.

antes de usar el aparato por primera vez

Desembalaje

- Retire el embalaje de transporte.
- Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. ¡Nunca enchufe un aparato que esté dañado! Si el aparato está dañado, póngase en contacto con el distribuidor.
- Retire todas las bandas adhesivas y los materiales de embalaje que se encuentren en el interior y el exterior del aparato.

Limpieza previa

- Limpie el interior del aparato con agua tibia con un poco de vinagre blanco. No utilice jabón ni detergente, ya que el olor podría persistir. Después de limpiarlo, seque completamente el aparato.
- Puede utilizar aguarrás para retirar los restos de adhesivo del exterior del aparato.
- Para limpiar el aparato, siempre debe apagarlo y desenchufarlo, o retirar los fusibles o cortar el interruptor automático.

instalación

Lugar de instalación

ADVERTENCIA: para evitar riesgos, debido a la inestabilidad del aparato, este se debe instalar de conformidad con las instrucciones.

- Coloque el frigorífico sobre una superficie estable y plana.
- El aparato debe instalarse en una estancia seca y bien ventilada.
- **La temperatura ambiente afecta al consumo de energía y al funcionamiento eficaz del aparato.**
- El aparato pesará mucho una vez se haya cargado con alimentos: por lo tanto, debe ponerse sobre un suelo sólido y resistente.
- Evite colocar el frigorífico en un lugar con un índice de humedad elevado, a fin de reducir al mínimo la corrosión de las piezas metálicas. Para evitar cualquier riesgo de cortocircuito, evite salpicar el aparato con agua.
- Evite colocar el frigorífico cerca de cualquier tipo de combustible, como gas, gasolina, alcohol, laca, etc. Estos productos no pueden guardarse en el frigorífico.
- El aparato debe instalarse de manera que se pueda tener acceso a la toma de corriente.
- Después de instalar el producto, asegúrese de que no quede sobre el cable de alimentación.

Protección contra el calor y las salpicaduras

- El aparato no debe quedar expuesto a la luz directa del sol ni a las salpicaduras.
- El frigorífico no debe utilizarse en exteriores, ni exponerse a la lluvia.
- El aparato no se debe instalar junto a un radiador, una placa de cocina o cualquier otra fuente de calor.
- Debe instalar el aparato en un lugar donde la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática para la cual ha sido concebido. Fuera del rango de temperaturas en cuestión, su rendimiento podrá verse reducido.

Clase climática

La clase climática figura en la placa de datos situada en el interior del aparato.

La tabla siguiente indica la temperatura ambiente adecuada para cada clase climática:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	de 10 a 32 °C
N	de 16 a 32 °C
ST	de 16 a 38 °C
T	de 16 a 43 °C

Su frigorífico está clasificado «**SN/N/ST/T**». Por debajo o por encima de los valores de temperatura ambiente indicados, el rendimiento del frigorífico se puede ver afectado, con el riesgo de que los alimentos se estropeen.

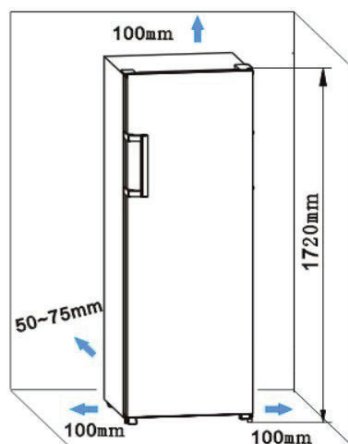
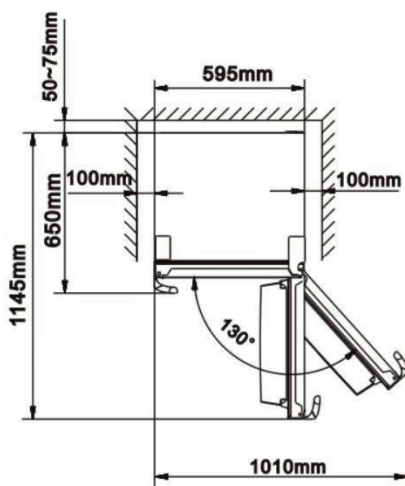
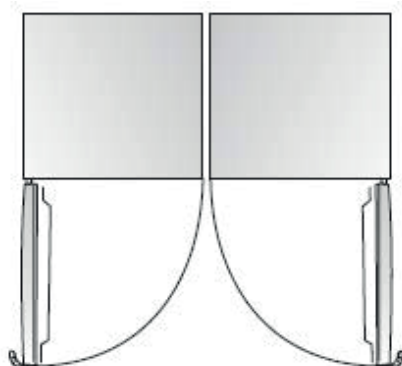
Ventilación suficiente

Para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, compruebe que el aire pueda circular libremente alrededor del aparato. Si desea poner el aparato en un hueco o directamente debajo de un mueble, resulta indispensable dejar un espacio de 5 cm entre la parte superior del aparato y el objeto superior.

ATENCIÓN: procure no obstruir las salidas de ventilación de la carcasa del aparato o del hueco donde se haya encastrado.

Si el aparato se tiene que instalar junto a otro frigorífico o congelador, asegúrese de no colocar pegados los dos aparatos para evitar que se forme condensación en el exterior.

Puede instalar los dos aparatos uno junto al otro como se indica en el siguiente esquema. Tenga en cuenta que el consumo de energía aumentará ligeramente en este caso.



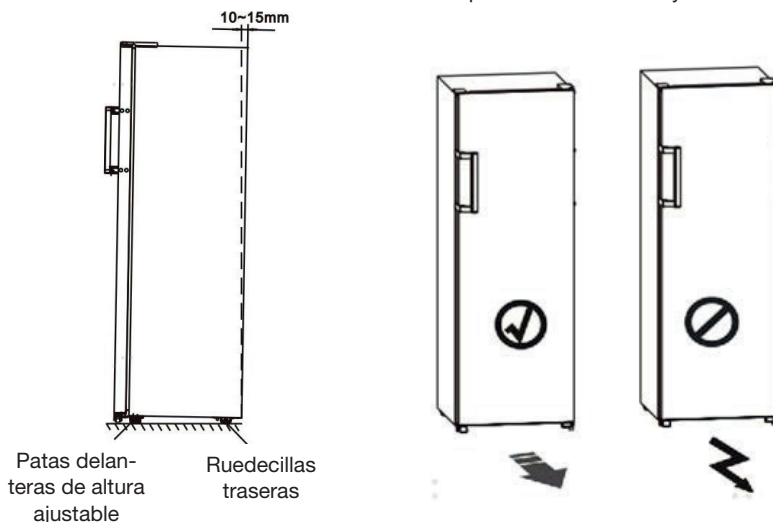
- El aparato puede instalarse separadamente o junto a un mueble o una pared.
- Si lo instala junto a un mueble o una pared, puede aumentar su consumo eléctrico.
- Asimismo, es necesario dejar un espacio en la parte trasera del aparato (consulte el esquema de instalación).
- Asegúrese de dejar suficiente espacio libre en la parte delantera para que la puerta se abra completamente al retirar los cajones y bandejas (consulte el esquema de instalación).

Nivelación

Para evitar las vibraciones durante el funcionamiento del aparato, éste debe nivelarse o inclinarse ligeramente hacia atrás.

Para hacer esto, está equipado con pies ajustables en la parte delantera para nivelarlo fácilmente. Para permitir que la puerta se cierre automáticamente, incline la parte de arriba hacia atrás entre 10 y 15 mm.

La ruedecillas situadas en la parte trasera del aparato solo se deben utilizar para un movimiento hacia delante o hacia atrás. Mover el frigorífico hacia el lado podría dañar el suelo y las ruedecillas.



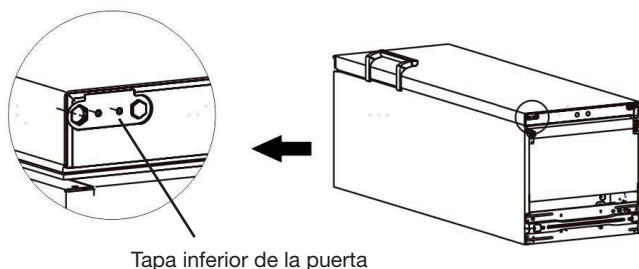
En caso necesario, puede colocar el frigorífico sobre la parte trasera para acceder a la parte inferior de la puerta, debe colocarlo sobre un protector de espuma suave o un material similar para evitar dañar el panel trasero del frigorífico.

Instalación del patín de goma

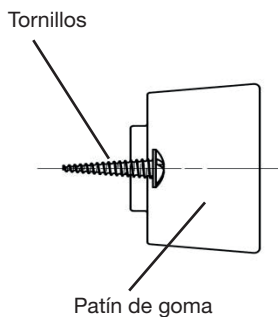
No es necesario instalar este accesorio en condiciones normales de uso.

Sin embargo, y solo en circunstancias extremas, si la cavidad está vacía cuando ponemos peso en la puerta del frigorífico y si la abrimos aproximadamente unos 90 grados, el frigorífico podría inclinarse hacia delante. Por lo tanto, el patín de goma debe fijarse a la parte de abajo de la puerta del lado opuesto a la bisagra para estabilizar el aparato.

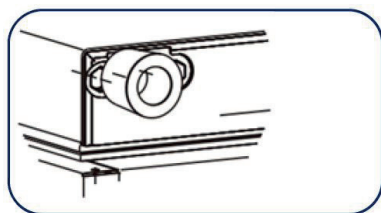
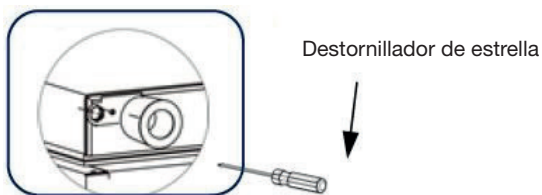
1. Incline el aparato para encontrar el orificio (situado en el lado opuesto a la bisagra) del tornillo de la tapa de la base inferior.



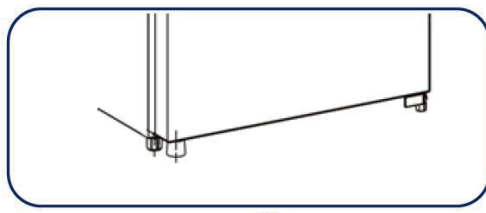
2. Inserte el tornillo en el orificio del patín de goma.



3. Alinee el tornillo con el orificio sobre la tapa inferior de la base. Fije firmemente el patín de goma a la tapa de la base con un destornillador de estrella (no incluido).



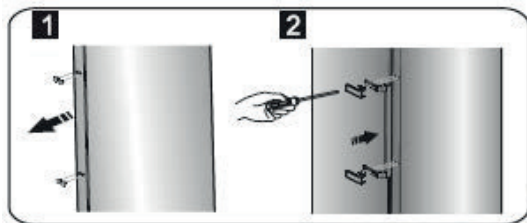
②



③

Instalación del tirador de la puerta

Al recibir su frigorífico, el tirador de la puerta no se encuentra instalado. Siga los pasos que se indican a continuación:



1. Retire las tapas de los tornillos situadas en el lado izquierdo de la puerta con un destornillador plano (fig.1), y luego, vuelva a colocarlos en la bolsa de accesorios.
2. Con un destornillador de estrella, atornille los tornillos incluidos para fijar el tirador a la puerta (fig. 2).

Inversión del sentido de apertura de la puerta

Si es necesario, puede modificar el sentido de apertura de la puerta del frigorífico . Para proceder a esta modificación, retire todos los accesorios (cajones, bandejas de puerta, etc.) después, con un dispositivo móvil, escanee el siguiente código QR y siga los pasos indicados. Le recomendamos que otra persona le ayude o que contacte con un profesional cualificado.



Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de realizar la inversión del sentido de apertura de la puerta.

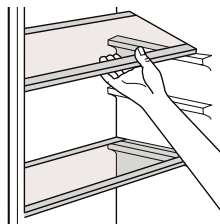
https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674179113_a_0



SCAN ME

Estantes extraíbles

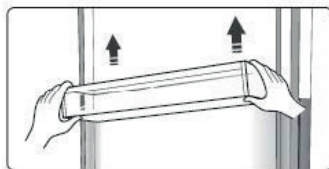
Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de correderas que permiten colocar los estantes de la forma deseada. Puede retirar las bandejas para una limpieza fácil.



Estantes de la puerta

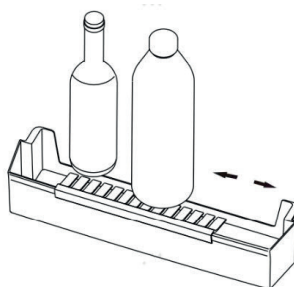
Están destinados al almacenamiento de huevos, condimentos, bebidas de lata, etc. No coloque demasiados objetos pesados en los estantes de la puerta.

Puede retirar los estantes de la puerta para la limpieza. Levante progresivamente el estante hacia arriba hasta que se libera. Después de la limpieza, vuelva a colocarlo en el sentido inverso.



Estantes portabotellas

Para colocar las botellas (agua o leche, por ejemplo) y evitar que se deslicen o se caigan, los estantes portabotellas disponen de un soporte que se puede colocar a la derecha o a la izquierda según sus necesidades.



Cajón fresco

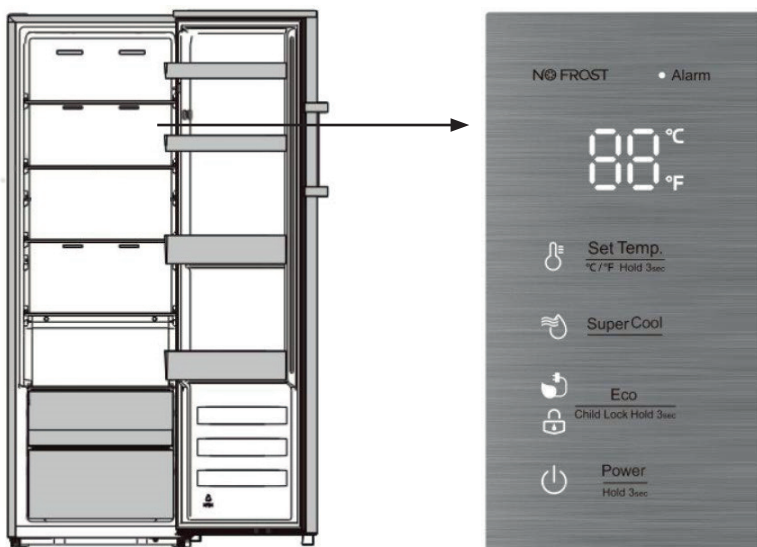
La temperatura en su interior es de aproximadamente 3°C con respecto a la del resto del frigorífico.

Esta zona se utiliza para conservar, durante poco tiempo, el pescado, la carne y otros alimentos perecederos.

Puesta en marcha

1. Para que el gas refrigerante vuelva a descender hasta el compresor, deje reposar el aparato durante 2 horas, si se ha transportado en posición vertical, o durante 24 horas, si se ha transportado en posición horizontal, antes de conectarlo a la red eléctrica por primera vez. El incumplimiento de este plazo de tiempo podría dañar el compresor.
2. Conecte el aparato a una toma con conexión a tierra.

Descripción del panel de control



1- ON/OFF/modo suspensión

Pulse la tecla **Power** Hold 3sec durante 3 segundos para encender o apagar el aparato.

Cuando el frigorífico está en funcionamiento y se encuentra en modo «desbloqueado», puede apagar el aparato pulsando la tecla **Power** Hold 3sec durante 3 segundos, el indicador luminoso  se enciende mientras que la pantalla indica «- -».

¡Importante! No almacene alimentos en el aparato si está apagado.

Si el frigorífico está en modo «suspensión» (enchufado) y «desbloqueado», pulse la tecla **Power** Hold 3sec durante 3 segundos, el indicador luminoso  se apagará, el frigorífico se encenderá.

Nota : El panel de control solo se puede configurar en modo «desbloqueado» (véase sección «5- Bloqueo y desbloqueo de los botones»).

Si desea detener el aparato durante un período prolongado, desenchúfelo de la toma de corriente.

2- Ajuste de la temperatura

Para una conservación óptima de los alimentos, le recomendamos, cuando encienda su frigorífico por primera vez, que ajuste la temperatura a 4°C (39°F). Si debe modificar la temperatura después, siga las siguientes instrucciones.

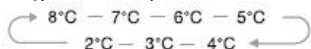
¡Atención!

Cuando se ajusta una temperatura, se está ajustando una temperatura media de todo el frigorífico. La temperatura en el interior de cada compartimento puede diferir de los valores de temperatura mostrados en el panel de control, según la cantidad de alimentos que almacena y del lugar en el que los coloca. La temperatura ambiente también puede afectar a la temperatura real dentro del aparato.

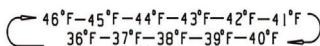
Nota: Un ajuste de temperatura alto acelerará el derroche alimentario.

Puede cambiar de la visualización de la temperatura en grados Celsius (°C) a grados Fahrenheit (°F) pulsando la tecla  durante 3 segundos.

En modo desbloqueado, pulse la tecla  cuando el indicador luminoso «°C» se encienda, la temperatura de referencia del frigorífico se ajusta de forma cíclica entre 8°C y 2°C.



Cuando el indicador luminoso «°F» se encienda, la temperatura de referencia del frigorífico se ajusta de forma cíclica entre 46°F y 36°F.



3- Refrigeración rápida («Superrefrigeración»)

Esta función permite enfriar rápidamente una gran cantidad de alimentos (al volver de la compra, por ejemplo). Seleccione esta función un poco antes de introducir su compra en el frigorífico.

En modo desbloqueado, pulse la tecla  **Super Cool** para acceder al modo de refrigeración rápida.

El indicador luminoso del modo  se enciende y la temperatura se ajusta a 2°C (36°F).

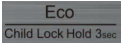
El modo de refrigeración rápida se detiene automáticamente después de aproximadamente **6 horas**.

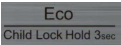
Cuando este modo está activado, en modo desbloqueado, puede desactivarlo pulsando la tecla

 **Super Cool** y el ajuste de la temperatura del frigorífico volverá al ajuste anterior.

4- Modo «Eco»

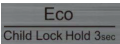
Si va a estar fuera durante algún tiempo (durante las vacaciones de verano, por ejemplo), puede poner su frigorífico en modo «Eco» para ahorrar electricidad.

En modo desbloqueado, pulse la tecla  para acceder al modo «Eco». El indicador luminoso del modo Eco  se enciende y la temperatura se ajusta a **6°C (43°F)**.

Cuando el modo «Eco» está activado, en modo desbloqueado, puede desactivar pulsando la tecla . El ajuste de la temperatura del frigorífico volverá al ajuste anterior.

5- Bloqueo y desbloqueo de los botones

Cuando el indicador luminoso  se enciende, el frigorífico se encuentra en modo «bloqueado», no puede modificar los ajustes.

Para cambiar al modo «desbloqueado», mantenga pulsada la tecla  durante 3 segundos. Se apagará el indicador luminoso . De esta manera, podrá modificar los ajustes. Si no pulsa ninguna tecla durante 20 segundos, el indicador luminoso se encenderá y el aparato volverá a pasar automáticamente al modo «bloqueado».

6- Alarma

Si se detecta algún fallo, el indicador luminoso  parpadeará y sonará una señal acústica.

Alarma de puerta

Cuando la puerta está abierta durante más de 2 minutos, suena la alarma de puerta, mientras que en el panel de la pantalla se muestra «dr».

En caso de alarma de puerta, la señal acústica sonará 3 veces cada 1 minuto.

En este caso, cierre la puerta (o asegúrese de que esté bien cerrada).

La alarma de puerta se detiene automáticamente al cabo de 10 minutos: el indicador luminoso de alarma se apaga y la pantalla vuelve a la pantalla normal.

Para ahorrar energía, evite dejar la puerta abierta demasiado tiempo cuando utilice el aparato.

7- Plazo antes del encendido

En caso de un breve corte del suministro eléctrico (menos de 5 minutos) y para proteger el compresor del frigorífico contra cualquier daño, el compresor no arranca inmediatamente tras enchufarlo.

Consejos de almacenamiento



1. Productos lácteos, quesos, etc.
2. Zona más fría/compartimento fresco: carne, embutidos, pescado
3. Fruta y verdura
4. Mantequilla, huevos (1 huevera incluida), condimentos
5. Botellas y otras bebidas

- Envase sistemáticamente los productos para evitar que los alimentos se contaminen mutuamente.
- Para permitir una circulación de aire correcta, no tape las bandejas con papel ni con láminas de plástico. Coloque los alimentos de manera que el aire pueda circular libremente alrededor.
- No guarde alimentos calientes o líquidos que se puedan evaporar en el frigorífico. Espere a que los alimentos preparados se hayan enfriado completamente antes de guardarlos (por ejemplo, sopa).
- Solo debe guardar alimentos frescos, limpios y colocados en envases o recipientes alimentarios apropiados.
- Limite el número de veces que se abre la puerta y, en cualquier caso, no deje abierta la puerta durante demasiado tiempo para evitar que suba la temperatura del frigorífico.

Zona más fría

- El símbolo  indica la ubicación de la zona más fría de su frigorífico, donde la temperatura es inferior o igual a 4 °C. Esta última se encuentra en el compartimento fresco (como se indica en el esquema de la página 10).
- Como las bandejas se pueden extraer, compruebe siempre que el estante que delimita la zona fría se encuentren a la altura de la pegatina  para garantizar la temperatura en esa zona.

Indicador de temperatura

- Para que los productos se conserven bien en el frigorífico y, en particular, en la zona más fría, asegúrese de que aparezca «OK» en el indicador de temperatura. Si «OK» no aparece, la temperatura media de la zona es demasiado alta. Es necesario cambiar el ajuste de la temperatura del frigorífico a una posición más alta.



Ajuste incorrecto



Ajuste correcto

- Después de cada modificación, espere a que la temperatura dentro del aparato se establezca antes de volver a hacer un nuevo ajuste si fuera necesario. La posición del termostato se debe cambiar poco a poco. Espere al menos 12 horas antes de realizar otra comprobación y un posible cambio.
- tras llenar el aparato de productos frescos, o después de abrir la puerta varias veces (o de abrirla de forma prolongada), es normal que la inscripción «OK» no aparezca en el indicador de temperatura; espere al menos 12 horas antes de ajustar la temperatura nuevamente.

Consejos de ahorro de energía

- Espere a que los alimentos preparados se hayan enfriado completamente antes de guardarlos (por ejemplo, sopa). No ponga comida caliente en el aparato.
- Disponga los alimentos en diferentes áreas del frigorífico para permitir que el aire circule.
- Asegúrese de que los alimentos no toquen las paredes y, en particular, la pared trasera del aparato.
- En caso de corte del suministro eléctrico, no abra la puerta.
- Limite el número de aperturas de la puerta.
- Evite dejar la puerta abierta durante demasiado tiempo, ya que el aire caliente entrará en el frigorífico y el frío del interior de éste se escapará, lo que producirá un derroche de energía.
- Asegúrese de que nada produzca una obstrucción que impida que la puerta se cierre correctamente.
- No ajuste la temperatura más baja de lo necesario.

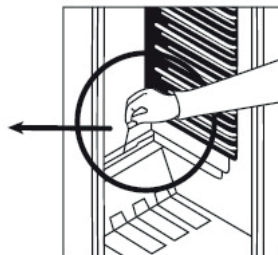
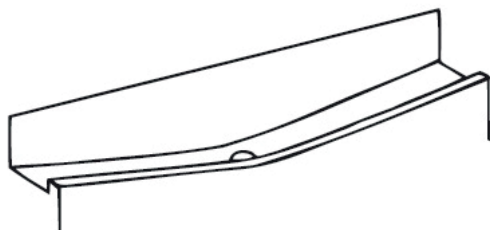
limpieza y mantenimiento



Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desenchufe el aparato.

Descongelación

El sistema de descongelación del frigorífico es automático. La parte trasera del aparato se cubre de escarcha cuando el compresor funciona y se descongela cuando este se apaga. Cuando la escarcha se funde, el agua se evapora por sí sola.



La canaleta y el conducto de evacuación del agua de descongelación deberán limpiarse periódicamente para garantizar que el agua se evacúe de manera constante.

Para la limpieza, también puede verter $\frac{1}{2}$ vaso de agua en el orificio de evacuación.

Limpieza

Le recomendamos que limpie y desinfecte el aparato periódicamente.

1. Saque los alimentos frescos del frigorífico. Envuelva los alimentos y guárdelos en un lugar fresco.
2. Limpie el aparato y los accesorios del interior con una esponja suave y agua tibia con jabón.
3. Después de limpiar, enjuague con agua limpia y seque bien las piezas.
4. Cuando todo esté seco, puede poner en marcha de nuevo el aparato.

Nunca debe limpiar el aparato con un limpiador a vapor. ¡La humedad se podría acumular en los componentes eléctricos y provocar un riesgo de descarga eléctrica! El vapor caliente puede provocar daños en las piezas de plástico.

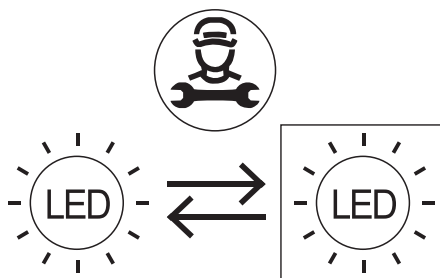
Nunca debe utilizar productos abrasivos o cáusticos, ni esponjas que raspen, para limpiar el interior o el exterior de su aparato.

Cambio de bombilla

Su aparato tiene iluminación LED. Este tipo de iluminación está diseñada para funcionar más tiempo que una bombilla convencional. Póngase en contacto con el servicio posventa de su distribuidor en caso de que la iluminación esté defectuosa.

Este aparato contiene una fuente luminosa de clase de eficacia energética 'F'.

La fuente luminosa de este aparato solo puede ser cambiada por ingenieros cualificados.



Ruidos que acompañan al funcionamiento

Los ruidos siguientes están asociados al funcionamiento normal del aparato.

- Traqueteo: cuando el compresor se pone en marcha o se apaga, se oye un traqueteo.
- Zumbido: en cuanto el compresor se pone en marcha, se oirá un zumbido.
- Gorgoteos/chapoteos: cuando el refrigerante fluye por los tubos estrechos, se oyen gorgoteos y chapoteos. Incluso con el compresor apagado, esos ruidos siguen oyéndose durante un breve instante.

En caso de ausencia o no utilización prolongada

- Desenchufe, vacíe, descongele y limpie el aparato.
- Mantenga la puerta entreabierta mientras el aparato esté desconectado de la red eléctrica y no se vaya a utilizar.

guía de resolución de problemas

Un funcionamiento incorrecto se puede deber a un problema menor que usted mismo puede resolver ayudándose de las instrucciones que figuran en la tabla siguiente. Antes de avisar a un técnico, realice las comprobaciones siguientes:

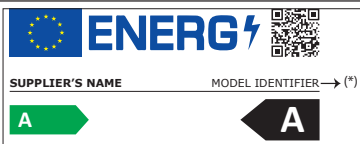
Problemas	Causas posibles	Soluciones
El aparato no funciona.	Corte del suministro eléctrico.	Abra la puerta y compruebe que se enciende la luz led.
	El aparato no está enchufado o el enchufe no está bien introducido.	Conecte la toma a la corriente eléctrica.
	Hay un fusible fundido o defectuoso.	Compruebe el fusible y cámbielo si fuera necesario.
	La toma de corriente está defectuosa.	Las reparaciones eléctricas deben ser realizadas por un electricista.
La iluminación interior no funciona.	El aparato no está enchufado o la luz LED es defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio posventa de la tienda donde haya comprado el aparato.
Hay malos olores en el aparato.	Los alimentos que desprendan olor (p. ej., el queso) deben estar bien envasados. Compruebe que no haya alimentos caducados. Si así fuera, retírelos. Compruebe que no se hayan acumulado depósitos en el sistema de evacuación (véase arriba). Limpie el interior del aparato con agua tibia y vinagre de alcohol blanco. A continuación, enjuague con agua limpia.	
El compresor funciona de manera continua.	Esto es normal en verano, cuando la temperatura ambiente es elevada. No se recomienda tener demasiados alimentos en el aparato ni introducir alimentos que no se hayan enfriado. No abra las puertas con demasiada frecuencia.	
Ruidos poco habituales.	El aparato no está recto.	Ajuste las patas.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Desplace un poco el aparato.
	Algunos ruidos son característicos de los aparatos de refrigeración.	Consulte el apartado «Ruidos que acompañan al funcionamiento».

Problemas	Causas posibles	Soluciones
Las juntas de la puerta no son estancas.	Las juntas de la puerta están sucias.	Límpielas con agua y una esponja suave.
	Es posible que acabe de invertir el sentido de apertura de la puerta.	Caliente con cuidado las partes de las juntas que gotean con un secador de pelo (con aire frío). Al mismo tiempo, corrija con la mano la posición de las juntas.
El aparato no enfría lo suficiente. Los alimentos están demasiado calientes.	La temperatura no está bien ajustada.	Consulte el apartado «Ajuste de la temperatura».
	La puerta se ha quedado abierta demasiado tiempo.	No abra la puerta más tiempo del necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de alimentos en el aparato durante las últimas 24 horas.	Ajuste temporalmente el termostato a una temperatura más fría. Evite sobrecargar el interior del frigorífico.
	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor.	Consulte el apartado «Lugar de instalación».
El compresor no se pone en marcha de inmediato después de cambiar el valor de la temperatura.	Esto es normal, no es un fallo.	El compresor se pondrá en marcha en poco tiempo.
Hay agua en el fondo del aparato o sobre las rejillas.	El agujero de evacuación del agua de descongelación está obstruido.	Consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento».

Si los elementos de esta tabla no lo ayudan a resolver su problema específico, no intente reparar el aparato usted mismo; póngase en contacto con el servicio posventa de la tienda donde haya comprado el aparato.

IMPORTANTE: las reparaciones del aparato deben ser realizadas exclusivamente por técnicos de mantenimiento cualificados. Las reparaciones incorrectas pueden generar peligros para los usuarios y no están cubiertas por la garantía.

INFORMATION



Puede consultar la información relativa a los modelos que se encuentra registrada en la base de datos de productos en el sitio web siguiente; para ello, busque el identificador del modelo (*) que aparece en la etiqueta energética:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

La vida útil de su aparato es de **5 años**. Durante este periodo, tendrá a su disposición piezas de recambio originales para garantizar el funcionamiento correcto del aparato.

Enlace a la página web del fabricante, donde puede consultar la información indicada en el punto 4 a) del anexo del reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Vor dem ersten Gebrauch

Auspacken

- Entfernen Sie die Transportverpackung.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät beim Transport beschädigt wurde. Ein beschädigtes Gerät dürfen Sie keinesfalls anschließen! Falls das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Entfernen Sie alle Klebebänder und sämtliches Verpackungsmaterial innen und außen am Gerät.

Reinigung vor der Inbetriebnahme

- Reinigen Sie das Geräteinnere mit lauwarmem Wasser, dem ein wenig weißer Essig zugesetzt wurde. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel, da ihr Geruch anhalten kann. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung vollständig ab.
- Sie können "Waschbenzin" verwenden, um Klebstoffreste auf der Außenseite des Geräts zu entfernen.
- Zur Reinigung des Geräts müssen Sie dieses stets ausschalten und den Stecker ziehen, die Sicherungen entfernen oder den Schutzschalter ausschalten.

Aufstellen des Geräts

Aufstellort

WARNUNG: Um jegliches Risiko durch mangelnde Stabilität des Geräts zu vermeiden, muss es den Anweisungen entsprechend gesichert werden.

- Stellen Sie Ihren Kühlschrank auf eine ebene und stabile Fläche.
- Das Gerät muss in einem trockenen und gut belüfteten Raum aufgestellt werden.
- **Der Energieverbrauch und der effiziente Betrieb des Geräts werden von der Umgebungstemperatur beeinflusst.**
- Das mit Lebensmitteln gefüllte Gerät ist schwer: Deshalb muss es auf einem soliden und widerstandsfähigen Boden aufgestellt werden.
- Vermeiden Sie die Aufstellung des Geräts an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit, um die Rostgefahr jeglicher Metallteile möglichst gering zu halten. Um jegliches Kurzschlussrisiko zu vermeiden, verhindern Sie Wasserspritzer auf dem Gerät.
- Vermeiden Sie es, Ihren Kühlschrank in die Nähe von Brennstoffen wie Gas, Benzin, Alkohol, Haarspray usw. aufzustellen. Diese Produkte dürfen nicht im Kühlschrank gelagert werden.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Steckdose ungehindert zugänglich bleibt.
- Nachdem Sie das Gerät aufgestellt haben, vergewissern Sie sich, dass es nicht auf seinem Netzkabel steht.

Schutz vor Wärme und Spritzern

- Das Gerät darf weder direktem Sonnenlicht noch Spritzern ausgesetzt werden.
- Der Kühlschrank darf weder im Freien verwendet noch Regen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht neben einem Heizkörper, einem Herd oder sonstigen Wärmequellen aufgestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nur an einem Ort auf, an dem die Raumtemperatur der Klimaklasse entspricht, für die es vorgesehen ist. Außerhalb der entsprechenden Temperaturen kann dessen Leistung beeinträchtigt werden.

Klimaklasse

Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild innen im Gerät angegeben.

Die untenstehende Tabelle gibt die für jede Klimaklasse geeignete Umgebungstemperatur an:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	von +10 bis +32° C
N	von +16 bis +32 °C
ST	von +16 bis +38 °C
T	von +16 bis +43 °C

Ihr Kühlschrank entspricht den Klimaklassen "**SN/N/ST/T**". Werden die angegebenen Umgebungstemperaturen über- oder unterschritten, kann die Leistungsfähigkeit Ihres Geräts beeinträchtigt sein und es besteht das Risiko, dass Lebensmittel verderben.

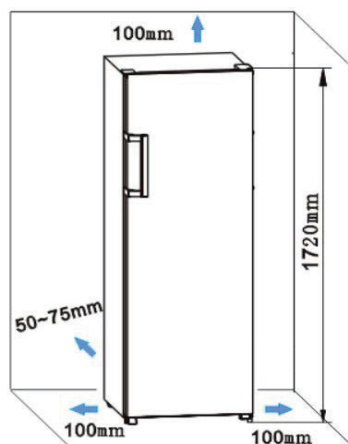
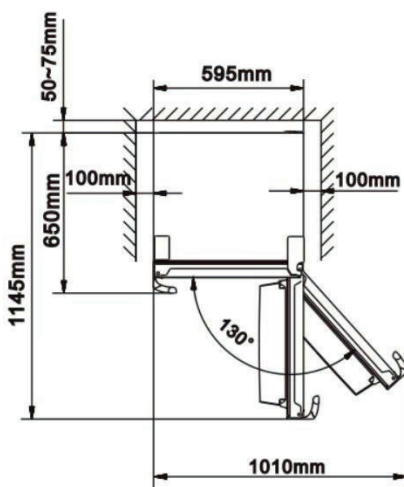
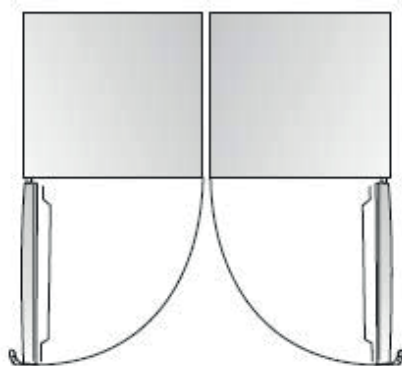
Ausreichende Belüftung

Um das ordnungsgemäße Funktionieren Ihres Geräts zu gewährleisten, achten Sie darauf, dass die Luft frei um das Gerät herum zirkulieren kann. Wenn Sie das Gerät in einer Nische oder direkt unter einem Einbauelement aufstellen möchten, muss zwingend ein Freiraum von 5 cm zwischen der Oberseite des Geräts und dem darüber befindlichen Element verbleiben.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen des Geräts oder der Nische, in die es eingebaut wird, nicht verstopft sind.

Falls Ihr Gerät neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufgestellt werden soll, achten Sie darauf, dass die beiden Geräte sich nicht berühren um zu vermeiden, dass sich außen Kondensat bildet.

Sie können die beiden Geräte nebeneinander aufstellen, wie in der folgenden Abbildung gezeigt. Beachten Sie, dass der Energieverbrauch in diesem Fall leicht ansteigen wird.



- Das Gerät kann frei stehend oder neben einem Möbel oder einer Wand aufgestellt werden.
- Wenn Sie es neben einem Möbel oder einer Wand aufstellen, kann sein Stromverbrauch ansteigen.
- Es muss ebenfalls genügend Freiraum auf der Rückseite des Geräts gelassen werden (siehe Aufstellungs-Schema).
- Achten Sie darauf, genügend Freiraum auf der Vorderseite zu belassen, damit Sie die Tür ganz öffnen können, wenn Sie die Schubladen und Ablagen herausnehmen (siehe Aufstellungs-Schema).

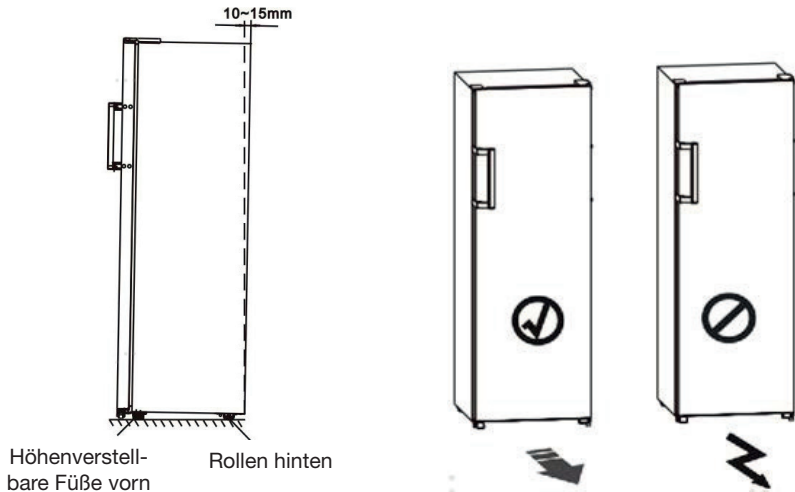
Waagerechte Ausrichtung des Geräts

Um zu vermeiden, dass das Gerät während des Betriebs vibriert, muss es waagrecht ausgerichtet oder leicht nach hinten geneigt werden.

Dazu ist es vorne mit Stellfüßen versehen, mit denen es sich leicht waagrecht ausrichten lässt.

Damit sich die Tür automatisch schließen kann, neigen Sie den oberen Teil um 10 bis 15 mm nach hinten.

Die Rollen auf der Rückseite des Geräts dürfen nur für eine Vorwärts- oder Rückwärtsbewegung verwendet werden. Wenn Sie den Kühlschrank zur Seite verschieben, können der Boden und die Rollen beschädigt werden.

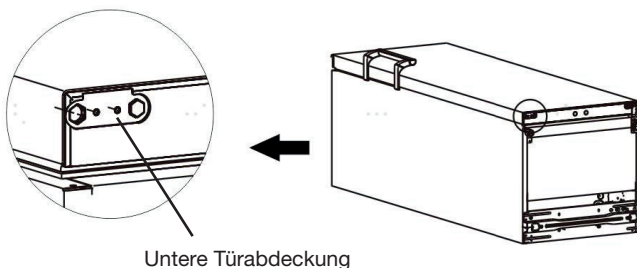


Falls nötig, können Sie den Kühlschrank auf die Rückseite legen, um an die Unterseite der Tür zu gelangen. Sie sollten das Gerät auf eine weiche Schaumstoffunterlage oder ein ähnliches Material legen, um eine Beschädigung der Rückwand des Kühlschranks zu vermeiden.

Montage des Gummipuffers

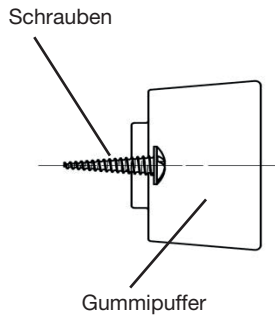
Unter normalen Nutzungsbedingungen ist es nicht notwendig, dieses Zubehörteil zu montieren. Allerdings, und das auch nur unter extremen Umständen, kann sich der Kühlschrank nach vorne neigen, wenn der Hohlraum leer ist, während man die Kühlschranktür mit Gewicht belastet und sie um etwa 90 Grad öffnet. Deshalb sollte der Gummipuffer unten an der Tür auf der gegenüberliegenden Seite des Scharniers befestigt werden, um das Gerät zu stabilisieren.

1. Neigen Sie das Gerät, um das Loch (auf der gegenüberliegenden Seite des Scharniers) für die Schraube der Abdeckung des unteren Bodens zu suchen.

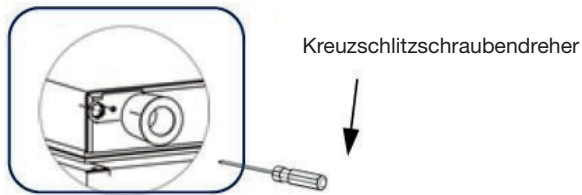


Untere Türabdeckung

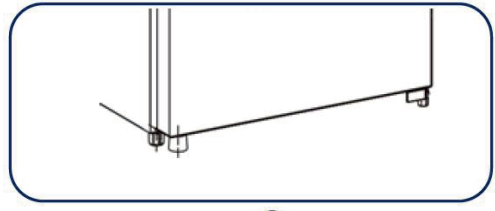
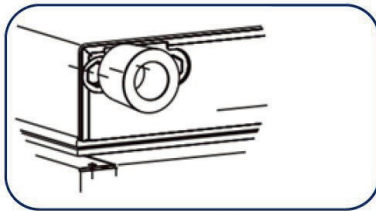
2. Führen Sie die Schraube in das Loch des Gummipuffers ein.



3. Richten Sie die Schraube mit dem Loch in der unteren Abdeckung der Basisstation aus. Befestigen Sie den Gummipuffer mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht mitgeliefert) fest an der Abdeckung der Unterseite.

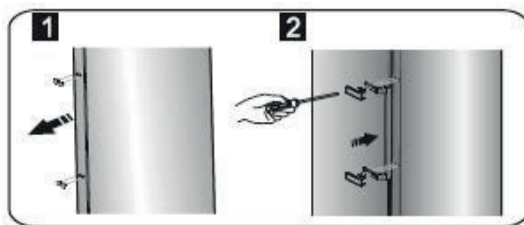


①



Montage des Türgriffs

Bei der Lieferung Ihres Kühlschranks ist der Türgriff nicht montiert. Bitte befolgen Sie die nachfolgenden Schritte:



1. Entfernen Sie die Schraubenabdeckungen auf der linken Seite der Tür mit einem Schlitzschraubendreher (Abb. 1) und legen Sie sie anschließend wieder in den Beutel mit dem Zubehör zurück.
2. Den Griff mit den mitgelieferten Schrauben und mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers an der Tür befestigen (Abb. 2).

Ändern der Türöffnungsrichtung

Sie können die Öffnungsrichtung Ihrer Kühlschranktür bei Bedarf ändern. Dazu alle Zubehörteile (Schubladen usw.) entfernen und den nachstehenden QR-Code mit einem Mobilgerät scannen. Folgen Sie dann den dort angegebenen Schritten. Wir empfehlen Ihnen, sich von einer weiteren Person helfen zu lassen oder eine qualifizierte Fachkraft zu kontaktieren.



Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Türöffnungsrichtung ändern.

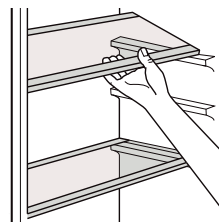
https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674179113_a_0



Herausnehmbare Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die es ermöglichen, die Ablagen nach Belieben zu positionieren.

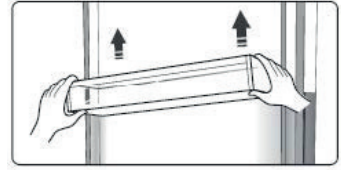
Sie können die Ablagen zur leichteren Reinigung herausnehmen.



Türablagen

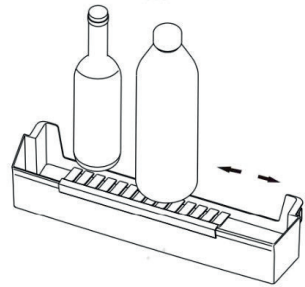
Sie sind für die Aufbewahrung von Eiern, Würzmitteln, Getränken in Dosen usw. gedacht. Stellen Sie nicht zu viele schwere Gegenstände in die Türablagen.

Sie können die Türablagen zur Reinigung herausnehmen. Ziehen Sie die Türablage nach und nach nach oben, bis sie sich löst. Setzen Sie sie nach der Reinigung in umgekehrter Richtung wieder ein.



Tür-Flaschenhalter

Um Flaschen (z. B. Wasser oder Milch) zu positionieren und zu verhindern, dass sie verrutschen oder herunterfallen, verfügen die Türablagen über eine Halterung, die je nach Bedarf rechts oder links positioniert werden kann.



Frischefach

Hier ist die Temperatur um etwa 3 °C niedriger als im restlichen Kühlschrank.

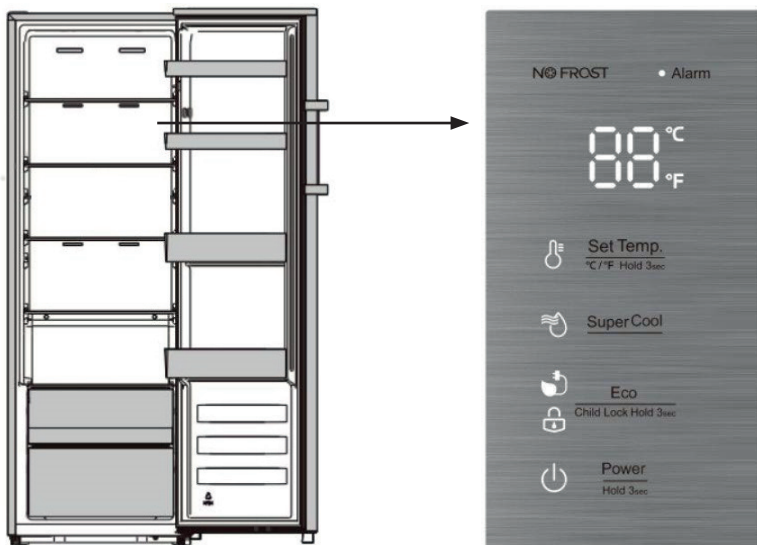
Dieser Bereich dient der kurzfristigen Aufbewahrung von Fisch, Fleisch und anderen verderblichen Lebensmitteln.

Gebrauch

Inbetriebnahme

1. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal an eine Netzsteckdose anschließen, lassen Sie es bitte 2 Stunden ruhen, wenn es aufrecht transportiert wurde oder 24 Stunden, wenn es liegend transportiert wurde, damit das Kühlgas wieder in den Kompressor absinken kann. Die Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann den Kompressor beschädigen.
2. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.

Beschreibung des Bedienfelds



1- Ein-/Ausschalten/Standby-Modus

Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Wenn der Kühlschrank in Betrieb ist und sich im "Unlocked"-Modus befindet, können Sie das Gerät ausschalten, indem Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Kontrollleuchte  leuchtet, während auf dem Display "--" angezeigt wird. --.

Wichtig! Bewahren Sie keine Lebensmittel im Gerät auf, wenn es ausgeschaltet ist.

Wenn sich der Kühlschrank im "Standby"-Modus (eingesteckt) und "entsperrt" ist, drücken Sie die

Taste  3 Sekunden lang, die Kontrollleuchte  erlischt, der Kühlschrank schaltet sich ein.

HINWEIS : Das Bedienfeld kann nur im "entsperrten" Modus eingestellt werden (siehe Abschnitt "5-Sperren/Entsperren der Tasten").

Wenn Sie Ihr Gerät über einen längeren Zeitraum abschalten möchten, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

2- Temperatureinstellung

Um Ihre Lebensmittel optimal zu lagern, empfehlen wir Ihnen, beim erstmaligen Einschalten Ihres Kühlschranks die Temperatur auf 4°C (39°F) einzustellen. Wenn Sie die Temperatur später ändern müssen, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.

Achtung!

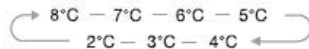
Wenn Sie eine Temperatur einstellen, handelt es sich um eine Durchschnittstemperatur für den gesamten Kühlschrank. Die Temperatur in den einzelnen Fächern kann von den Temperaturwerten auf dem Bedienfeld abweichen, je nachdem, wie viele Lebensmittel Sie aufbewahren und wo Sie sie platzieren. Auch die Raumtemperatur kann die tatsächliche Temperatur im Inneren des Geräts beeinflussen.

HINWEIS: Eine hohe Temperatureinstellung beschleunigt die Lebensmittelverschwendung.

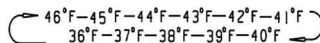
Sie können zwischen der Temperaturanzeige in Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) wechseln, indem

Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt halten.

Drücken Sie im entsperren Modus die Taste , wenn die Kontrollleuchte "°C" leuchtet, wird die Solltemperatur des Kühlschranks zyklisch zwischen 8°C und 2°C eingestellt.



Wenn die Kontrollleuchte "°F" leuchtet, wird die Solltemperatur des Kühlschranks zyklisch zwischen 46°F und 36°F eingestellt.



3- Schnelle Kühlung ("Super cool")

Mit dieser Funktion können Sie eine große Menge an Lebensmitteln schnell kühlen (z. B. wenn Sie vom Einkaufen zurückkommen). Denken Sie daran, diese Funktion schon etwas früher zu wählen, nämlich bevor Sie Ihre Einkäufe in den Kühlschrank legen.

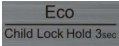
Drücken Sie im entsperren Modus die Taste , um den Schnellkühlmodus aufzurufen. Die Kontrollleuchte für den Modus  leuchtet auf und die Temperatur wird auf 2°C (36°F) eingestellt.

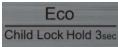
Der Schnellkühlmodus schaltet sich nach etwa **6 Stunden** automatisch ab.

Wenn dieser Modus im entsperren Modus aktiviert ist, können Sie ihn durch Drücken der Taste  deaktivieren und die Temperatureinstellung des Kühlschranks wird auf die vorherige Einstellung zurückgesetzt.

4- "Eco"-Modus

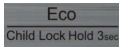
Wenn Sie für einige Zeit abwesend sind (z. B. während der Sommerferien), können Sie Ihren Kühlschrank in den "Eco"-Modus schalten, um Strom zu sparen.

Drücken Sie im entsperren Modus die Taste  , um den "Eco"-Modus aufzurufen. Die Kontrollleuchte für den Eco-Modus  leuchtet auf und die Temperatur wird auf **6°C** (43°F) eingestellt.

Wenn der "Eco"-Modus im entsperren Modus aktiviert ist, können Sie ihn durch Drücken der Taste  deaktivieren. Die Temperatureinstellung des Kühlschranks kehrt dann zur vorherigen Einstellung zurück.

5- Sperren/Entsperren der Tasten

Wenn die Kontrollleuchte  leuchtet, befindet sich der Kühlschrank im "gesperren" Modus und Sie können die Einstellungen nicht ändern.

Um in den " entsperren" Modus zu wechseln, halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt: Die Kontrollleuchte  erlischt. Dadurch können Sie die Einstellungen ändern.

Wenn Sie 20 Sekunden lang keine Taste drücken, leuchtet die Kontrollleuchte auf und das Gerät kehrt automatisch in den "gesperren" Modus zurück.

6- Alarm

Wenn eine Störung erkannt wird, blinkt die Kontrollleuchte  und es ertönt ein akustisches Signal.

Türalarm

Wenn die Tür länger als 2 Minuten geöffnet ist, ertönt der Türalarm, während auf der Anzeigetafel "dr" angezeigt wird.

Bei einem Türalarm ertönt der Signalton dreimal im Abstand von 1 Minute.

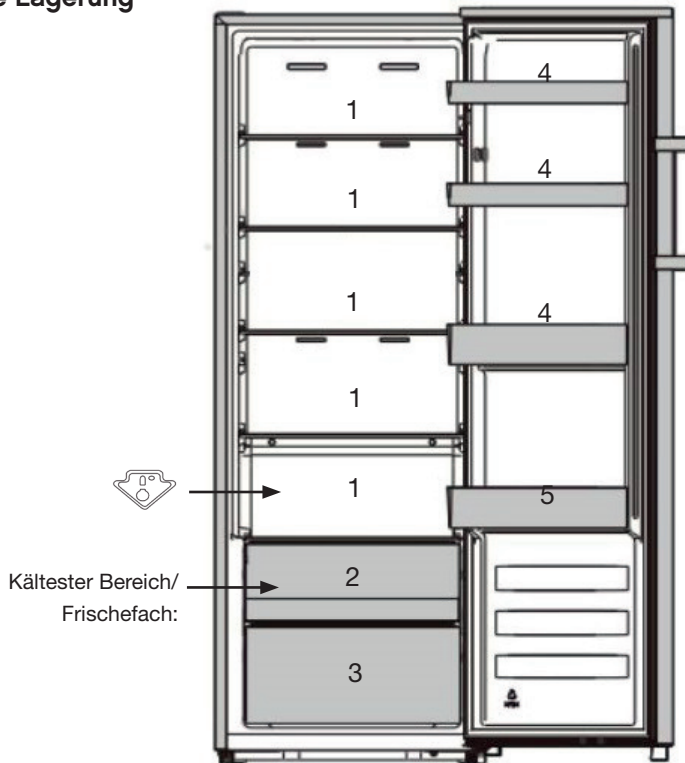
Schließen Sie in diesem Fall die Tür (oder vergewissern Sie sich, dass sie korrekt geschlossen ist). Der Türalarm schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus: Die Alarmleuchte erlischt und die Anzeige kehrt in den Normalzustand zurück.

Um Energie zu sparen, sollten Sie die Tür nicht zu lange geöffnet lassen, wenn Sie das Gerät benutzen.

7- Verzögerung beim Einschalten

Bei einem kurzzeitigen Stromausfall (unter fünf Minuten) startet der Kompressor nicht sofort, nachdem die Stromspannung wiederhergestellt wurde, um ihn vor Beschädigungen zu schützen.

Tipps für die Lagerung



1. Milchprodukte, Käse usw.
2. Kälteste Zone/Frischfach: Fleisch, Wurstwaren, Fisch
3. Obst und Gemüse
4. Butter, Eier (1 Eierhalter wird mitgeliefert), Würzmittel
5. Flaschen und sonstige Getränke

- Packen Sie die Produkte immer ein um zu vermeiden, dass sich die Nahrungsmittel gegenseitig Keime übertragen.
- Um eine korrekte Luftzirkulation zu ermöglichen, decken Sie die Einlegeböden niemals mit Papier oder Plastik ab. Verteilen Sie die Lebensmittel so, dass die Luft frei um sie herum zirkulieren kann.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel oder verdampfende Flüssigkeiten in den Kühlschrank. Warten Sie, bis Ihre Gerichte vollständig abgekühlt sind, bevor Sie diese einlagern (z.B. Suppe).
- Lagern Sie nur frische, saubere Lebensmittel ein, die entweder abgepackt sind oder sich in geeigneten Lebensmittelverpackungen oder -behältern befinden.
- Beschränken Sie die Anzahl der Türöffnungen und lassen Sie die Tür auf jeden Fall nicht zu lange offen, um einen Temperaturanstieg im Kühlschrank zu vermeiden.

Kälteste Zone

- Das Symbol  zeigt den kältesten Bereich in Ihrem Kühlschrank an, dessen Temperatur niedriger oder gleich 4°C ist. Dieser befindet sich im Frischeabteil (wie auf der Abbildung auf Seite 10 angegeben).
- Da sich die Ablagen versetzen lassen, sollten Sie immer darauf achten, dass die Ablage, die den kältesten Bereich abgrenzt, auf der Höhe des Aufklebers  liegt, um die Temperatur in diesem Bereich zu gewährleisten.

Temperaturanzeige

- Um die Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank richtig aufzubewahren, insbesondere im kältesten Bereich, sollten Sie darauf achten, dass auf der Temperaturanzeige „OK“ erscheint. Wenn kein „OK“ erscheint, ist die Durchschnittstemperatur in diesem Bereich zu hoch. Sie müssen die Temperatureinstellung des Kühlschranks auf eine höhere Schalterstellung einstellen.



Falsche Einstellung



Richtige Einstellung

- Warten Sie bei jeder Änderung, bis sich die Temperatur im Inneren des Geräts stabilisiert hat, bevor Sie ggf. eine neue Einstellung vornehmen. Ändern Sie die Temperatureinstellung nur schrittweise und warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie sie erneut überprüfen und gegebenenfalls Änderungen vornehmen.
- Nachdem frische Lebensmittel im Gerät verstaut wurden oder nach wiederholtem (oder längerem) Öffnen der Tür ist es normal, dass die Aufschrift „OK“ nicht auf der Temperaturanzeige erscheint; warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie die Temperatur eventuell anpassen.

Energiespartipps

- Warten Sie, bis Ihre Gerichte vollständig abgekühlt sind, bevor Sie diese einlagern (z.B. Suppe). Geben Sie keine warmen Speisen in Ihr Gerät.
- Ordnen Sie die Lebensmittel in verschiedenen Bereichen so an, dass die Luft ungehindert zirkulieren kann.
- Achten Sie darauf, dass die Nahrungsmittel die Wände nicht berühren, vor allem nicht die Rückwand des Geräts.
- Bei einem Stromausfall sollten Sie die Tür nicht öffnen.
- Halten Sie die Anzahl der Türöffnungen in Grenzen.
- Vermeiden Sie es, die Tür lange offen zu lassen, da warme Luft in den Kühlschrank gelangt und die kalte Luft im Inneren entweicht, wodurch Energie verschwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass es keine Hindernisse gibt, die verhindern, dass sich die Tür richtig schließt.
- Stellen Sie die Temperatur nicht kälter als nötig ein.

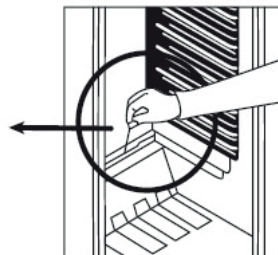
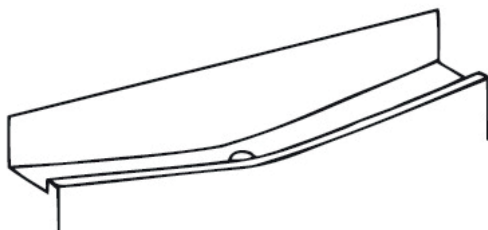
Reinigung und Pflege



Trennen Sie das Gerät vor jeglicher Reinigungs- oder Wartungsarbeit vom Stromnetz.

Entfrosten

Ihr Kühlschrank verfügt über ein automatisches Abtausystem. Die Rückwand des Geräts bedeckt sich mit Eis, wenn der Kompressor in Betrieb ist und taut ab, wenn dieser abgeschaltet ist. Wenn das Eis schmilzt, verdampft das Wasser von selbst.



Die Rinne und der Ablauf für das Abtauwasser müssen periodisch gereinigt werden um sicherzustellen, dass es durchgehend abfließen kann.

Zur Reinigung können Sie ebenfalls $\frac{1}{2}$ Glas Wasser in die Ablauföffnung gießen.

Reinigung

Wir empfehlen, Ihr Gerät regelmäßig zu reinigen und zu desinfizieren.

1. Nehmen Sie frische Lebensmittel aus dem Kühlschrank. Wickeln Sie die Lebensmittel ein und bewahren sie an einem kühlen Ort auf.
2. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör im Innenraum mit einem weichen Schwamm und lauwarmem Seifenwasser.
3. Nach der Reinigung spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen die Teile sorgfältig ab.
4. Wenn alles trocken ist, kann das Gerät wieder in Betrieb genommen werden.

Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Die Feuchtigkeit könnte sich in den Elektrokomponenten ansammeln und zu einer Stromschlaggefahr führen! Der heiße Dampf kann Schäden an den Kunststoffteilen verursachen.

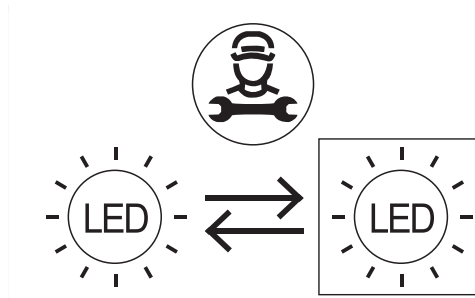
Verwenden Sie niemals Scheuermittel, ätzende Mittel oder Kratzschwämme, um Ihr Gerät innen oder außen zu reinigen.

Austauschen der Glühbirne

Ihr Gerät verfügt über eine LED Beleuchtung. Dieser Beleuchtungstyp ist so konzipiert, dass er länger funktioniert als eine herkömmliche Glühbirne. Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts, falls Ihre Beleuchtung defekt sein sollte.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der
Energieeffizienzklasse "G".

Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von qualifizierten
Ingenieuren ausgetauscht werden.



Geräusche während des Betriebs

Folgende Geräusche gehören zum Normalbetrieb des Geräts.

- Klappern: Wenn der Kompressor anspringt oder abschaltet, ist ein Klappern zu hören.
- Surren: Sobald der Kompressor in Betrieb ist, hören Sie ihn surren.
- Gurgeln/Plätschern: Wenn das Kühlmittel durch die engen Rohre fließt, ist ein Gurgeln und Plätschern zu hören. Selbst nachdem der Kompressor abgeschaltet hat, sind diese Geräusche noch eine kurze Zeit lang zu hören.

Bei längerer Abwesenheit oder Nichtbenutzung

- Das Gerät vom Stromnetz trennen, leeren, abtauen und reinigen.
- Halten Sie die Tür einen Spalt breit offen, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist und nicht benutzt wird.

Fehlerbehebung

Eine Funktionsstörung kann durch ein geringfügiges Problem entstehen, das Sie mit Hilfe der Anweisungen in der nachfolgenden Tabelle selbst lösen können. Bevor Sie einen Techniker anrufen, überprüfen Sie bitte folgende Punkte:

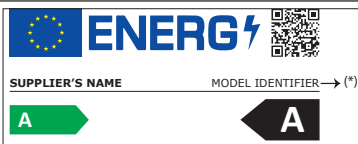
Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht.	Stromausfall.	Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob die LED-Lampe leuchtet.
	Der Stecker ist nicht oder nicht richtig eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Eine Sicherung ist geschmolzen oder defekt.	Kontrollieren Sie die Sicherung und tauschen diese bei Bedarf aus.
	Die Steckdose ist defekt.	Reparaturen am Stromnetz müssen von einem Elektriker ausgeführt werden.
Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht angeschlossen oder die LED Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts.
Im Gerät riecht es unangenehm.	Stark riechende Nahrungsmittel (z.B. Käse) müssen richtig verpackt sein. Kontrollieren Sie, ob verdorbene Lebensmittel vorhanden sind. Entfernen Sie diese gegebenenfalls. Kontrollieren Sie, ob sich Ablagerungen im Ablauf befinden (siehe oben). Reinigen Sie das Geräteinnere mit Wasser, dem weißer Alkoholesig zugesetzt wurde. Anschließend mit klarem Wasser nachspülen.	
Der Kompressor ist durchgehend in Betrieb.	Das ist im Sommer normal, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist. Es ist nicht empfehlenswert, zu viele Lebensmittel im Gerät zu lagern oder Lebensmittel in das Gerät zu stellen, die nicht abgekühlt sind. Öffnen Sie die Türen bitte nicht zu oft.	
Ungewöhnliche Geräusche.	Das Gerät steht nicht gerade.	Stellen Sie die Füße ein.
	Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände.	Verschieben Sie das Gerät ein wenig.
	Einige Geräusche sind charakteristisch für Kühlgeräte.	Siehe Abschnitt "Geräusche während des Betriebs".

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Türdichtungen sind undicht.	Die Türdichtungen sind verschmutzt.	Reinigen Sie diese mit Wasser und einem weichen Schwamm.
	Vielleicht haben Sie gerade die Türöffnungsrichtung geändert.	Erwärmen Sie die undichten Teile der Dichtungen vorsichtig mit einem Haartrockner (kalte Einstellung). Korrigieren Sie gleichzeitig von Hand die Position der Dichtungen.
Das Gerät kühlt nicht ausreichend. Die Lebensmittel sind zu warm.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Lesen Sie bitte den Abschnitt „Temperatureinstellung“ nach.
	Die Tür ist längere Zeit offen geblieben.	Öffnen Sie die Tür nicht länger als notwendig.
	Innerhalb der letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmer Lebensmittel im Gerät gelagert.	Stellen Sie den Thermostat zeitweise auf eine kältere Temperatur ein. Vermeiden Sie es, das Kühlschranninnere zu überladen.
	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle.	Lesen Sie bitte den Abschnitt „Aufstellungsort“ nach.
Nach einer Änderung der Temperatureinstellung springt der Kompressor nicht sofort an.	Das ist normal und stellt keine Funktionsstörung dar.	Der Kompressor schaltet sich nach einer gewissen Zeit ein.
Auf dem Boden des Geräts oder den Ablagen befindet sich Wasser.	Die Ablauföffnung für Abtauwasser ist verstopft.	Lesen Sie den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ nach.

Falls die Angaben in dieser Tabelle Ihnen nicht helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren; wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Fachgeschäfts.

WICHTIG: Reparaturen an Ihrem Gerät dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern vorgenommen werden. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen können zu Gefahren für die Benutzer führen und sind nicht durch die Garantie gedeckt.

INFORMATION



Die in der Produktdatenbank erfassten Angaben zu den Modellen finden Sie auf der folgenden Webseite, indem Sie nach der Kennung Ihres Modells (*) suchen, die auf dem Energieetikett angegeben ist:
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Die Kundendienstdauer Ihres Geräts beträgt **5 Jahre**. Während dieser Zeit sind Original-Ersatzteile verfügbar, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Internet-Link zur Website des Herstellers, auf der die in Punkt 4 a) des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission genannten Informationen zu finden sind:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

vóór het eerste gebruik

Uit de verpakking halen

- Verwijder de transportverpakking.
- Controleer of het toestel geen schade heeft geleden tijdens het transport. U mag in geen geval een beschadigd toestel aansluiten! Indien het toestel beschadigd is, dient u uw verkoper te contacteren.
- Verwijder alle tape en alle verpakkingsmateriaal aan de binnen- en buitenkant van het toestel.

Voorafgaande reiniging

- Reinig de binnenkant van het toestel met lauwwater waaraan een beetje witte azijn toegevoegd werd. Gebruik geen zeep of detergent, aangezien de geur indringend kan zijn. Wrijf na het reinigen het toestel volledig droog.
- U kunt white spirit gebruiken om lijmresten aan de buitenkant van het toestel te verwijderen.
- Haal de stekker steeds uit het stopcontact of verwijder de zekeringen of zet de stroomonderbreker uit vóór de reiniging.

installatie

Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt

WAARSCHUWING: om elk risico dat te wijten is aan de onstabiele van het toestel te voorkomen, dient het geïnstalleerd te worden in overeenstemming met de instructies.

- Zet uw koelkast op een vlak en stabiel oppervlak.
- Installeer het toestel in een droge en goed verluchte ruimte.
- **Het energieverbruik en de efficiënte werking van het toestel worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur.**
- Uw toestel is zwaar wanneer het gevuld is met voedingswaren: het dient dus op een stevige en bestendige ondergrond te worden geplaatst.
- Plaats de koelkast niet in een erg vochtige ruimte, om mogelijke roestvorming van metalen onderdelen zoveel mogelijk te beperken. Vermijd kortsluiting door waterspatten op het toestel te vermijden.
- Vermijd uw koelkast in de nabijheid te plaatsen van om het even welke brandstof, zoals gas, benzine, alcohol, lakverf, enz. Deze producten mogen niet in de koelkast worden geplaatst.
- Het toestel moet zodanig worden geïnstalleerd dat het stopcontact toegankelijk blijft.
- Vergewis u na het toestel te hebben geïnstalleerd, dat het niet op zijn voedingskabel rust.

Bescherming tegen de warmte en spatten

- Het toestel mag niet worden blootgesteld aan rechtstreeks zonlicht of spatten.
- De koelkast mag niet in de open lucht gebruikt worden, of aan regen blootgesteld worden.
- Het toestel mag niet naast een radiator, een kookvuur of eender welke andere warmtebron worden geplaatst.
- Installeer het toestel enkel op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse waarvoor het toestel werd ontworpen. Boven de overeenkomstige temperaturen kunnen de prestaties ervan verminderen.

Klimaatklasse

De klimaatklasse staat aangeduid op het kenplaatje aan de binnenzijde van het toestel. Onderstaande tabel geeft de omgevingstemperatuur voor elke klimaatklasse weer.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	van +10 tot +32°C
N	van +16 tot +32°C
ST	van +16 tot +38°C
T	van +16 tot +43°C

Uw koelkast is van de klasse “**SN/N/ST/T** ». Het zou kunnen dat uw toestel minder goed werkt onder en boven de aangeduide waarden van de omgevingstemperatuur. Voedingsmiddelen zouden dan kunnen bederven.

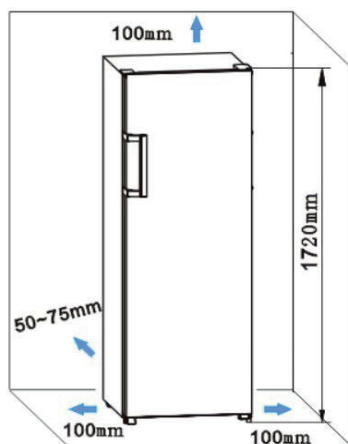
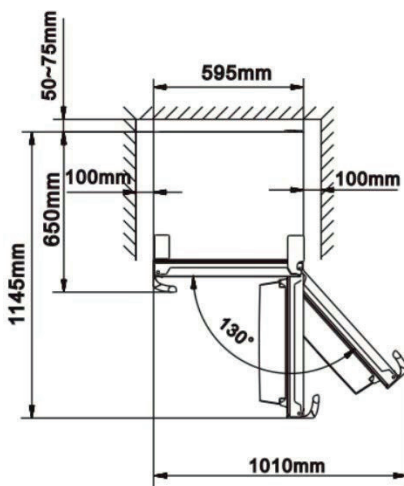
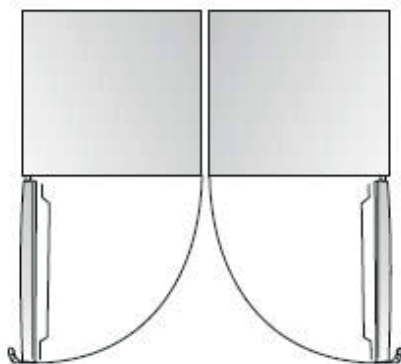
Voldoende ventilatie

Let er voor de goede werking van het toestel op dat de lucht vrij rond het toestel kan circuleren. Indien u het toestel in een nis of rechtstreeks onder een aanrecht wil plaatsen, dient u tussen de bovenkant van het toestel en het aanrecht 5 cm vrij te laten.

OPGELET: let erop dat de ventilatieopeningen in de behuizing van het toestel of in de nis waarin het toestel werd ingebouwd niet verstopt zijn.

Indien uw toestel naast een andere koelkast of een diepvriezer dient te worden geplaatst, let er dan op dat de twee toestellen niet vlak naast elkaar staan om condensatievorming aan de buitenkant te vermijden.

U kan de twee toestellen naast elkaar plaatsen zoals aangegeven op het schema hieronder. Het energieverbruik neemt dan lichtjes toe.



- Het toestel kan alleenstaand of naast een meubel of een muur worden geïnstalleerd.
- Wanneer u het naast een meubel of een muur plaatst, kan het elektriciteitsverbruik ervan toenemen.
- Ook moet voldoende ruimte aan de achterkant van het toestel worden vrijgelaten (zie het installatieschema).
- Gelieve voldoende ruimte aan de voorkant vrij te laten zodat de deur volledig kan worden geopend wanneer u de laden en de legplanken verwijderd (zie het installatieschema).

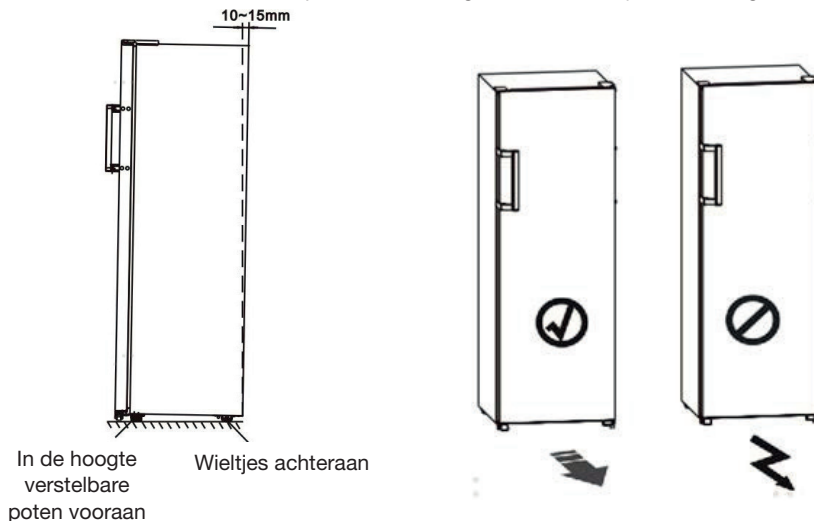
Waterpas zetten

Om trilling te vermijden wanneer het toestel werkt, moet het toestel waterpas worden gezet of licht naar achter hellend worden geplaatst.

Hiervoor is het toestel uitgerust met in de hoogte verstelbare voeten vooraan zodat het toestel gemakkelijk waterpas kan worden gezet.

Til de achterkant 10 tot 15 mm naar achter zodat de deur automatisch kan sluiten.

De wieltjes achteraan het toestel mogen niet gebruikt worden om het toestel naar voor of achter te verplaatsen. De koelkast zijdelings verplaatsen kan de grond en de wieltjes beschadigen.



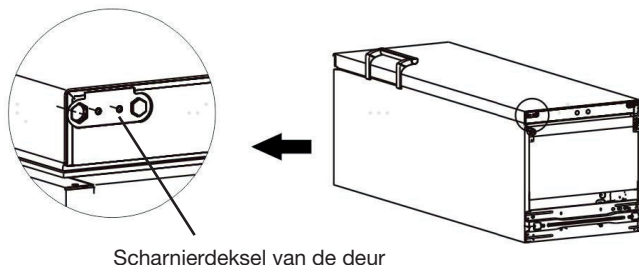
Indien noodzakelijk kan u de koelkast op de achterkant zetten zodat u onderaan de deur kan. Plaats ze dan op een bescherming van soepel schuim of een gelijkaardig materiaal zodat het paneel achteraan de koelkast niet beschadigd wordt.

Installatie van de rubberen blok

Bij normaal gebruik is het niet nodig om dit accessoire te plaatsen.

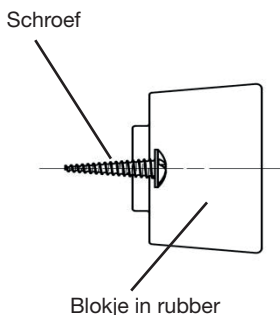
Enkel in extreme omstandigheden namelijk wanneer de kast zelf leeg is en er gewicht in de deur van de koelkast geplaatst wordt en die ongeveer 90 graden geopend wordt, kan de koelkast naar voor hellen. De rubberen blok dient dan onderaan de deur aan de kant tegenover het scharnier geplaatst te worden om het toestel te stabiliseren.

1. Til het toestel en zoek het gat (tegenover het scharnier) voor de schroef in de bedekking aan de onderkant.

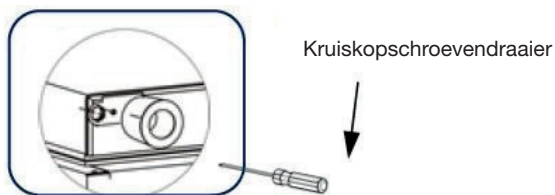


Scharnierdeksel van de deur

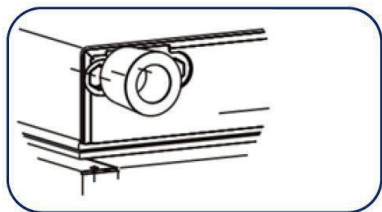
2. Plaats de schroef in het gat voor de rubberen blok.



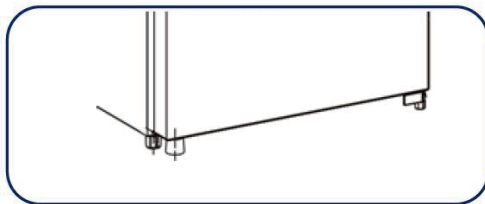
3. Plaats de schroef in de lijn van het gat op de bedekking onderaan van de onderkant. Maak de rubberen blok stevig vast aan de afdekking aan de onderkant met een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd).



①



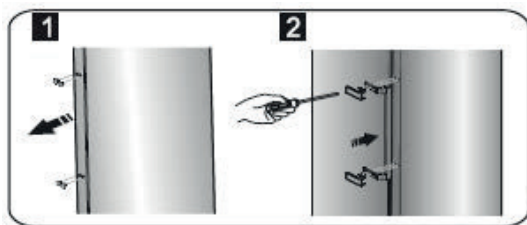
②



③

Installatie van de deurhandgreep

Wanneer u uw koelkast ontvangt, is de deurhandgreep niet geïnstalleerd. Gelieve de onderstaande stappen te volgen:



1. Verwijder de afdekplaatjes van de schroeven aan de linkerkant van de deur met een platte schroevendraaier (figuur 1). Plaats ze dan in het zakje met accessoires.
2. Draai met een kruiskopschroevendraaier de meegeleverde schroeven vast om de handgreep op de deur te bevestigen (figuur 2).

Omkeren van de openingsrichting van de deur

U kunt de openingsrichting van de deur van uw koelkast wijzigen indien nodig. Verwijder alle accessoires (laden, deurrekken enz.) om deze wijziging door te voeren. Scan vervolgens met een mobiele telefoon de onderstaande QR-code en volg de aangegeven stappen. We raden u aan u te laten helpen door een andere persoon of een gekwalificeerd professional te contacteren.



Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de openingsrichting van de deuren verandert.

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674179113_a_0

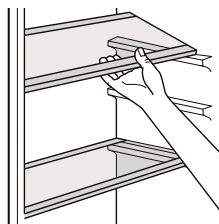


SCAN ME

Afneembare legplanken

De wanden van de koelkast zijn uitgerust met een reeks geleiders zodat u de legplanken kan plaatsen waar u wil.

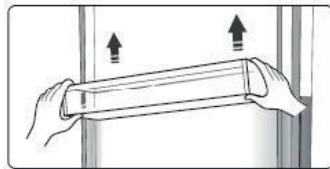
U kan de legplanken verwijderen om gemakkelijker te kunnen schoonmaken.



Deurrekken

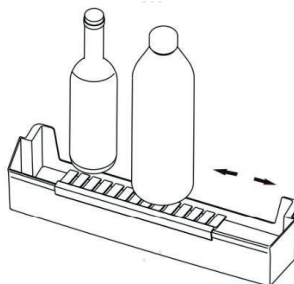
De deurrekken zijn bedoeld om eieren, specerijen, blikjes enzovoort te bewaren. Plaats niet te veel zware voorwerpen in de deurrekken.

U kan de deurrekken verwijderen voor het schoonmaken. Til het rek op tot het loskomt. Plaats ze in de omgekeerde volgorde terug na het schoonmaken.



Flesrekken in de deur

U kan flessen (water of melk bijvoorbeeld) in de deur plaatsen. De rekken vermijden dat ze glijden of vallen. Ze hebben een steun die naar rechts of links geplaatst kan worden naargelang uw behoeften.



Het koelvak

De temperatuur is er ongeveer 3°C lager in vergelijking met de rest van de koelkast.

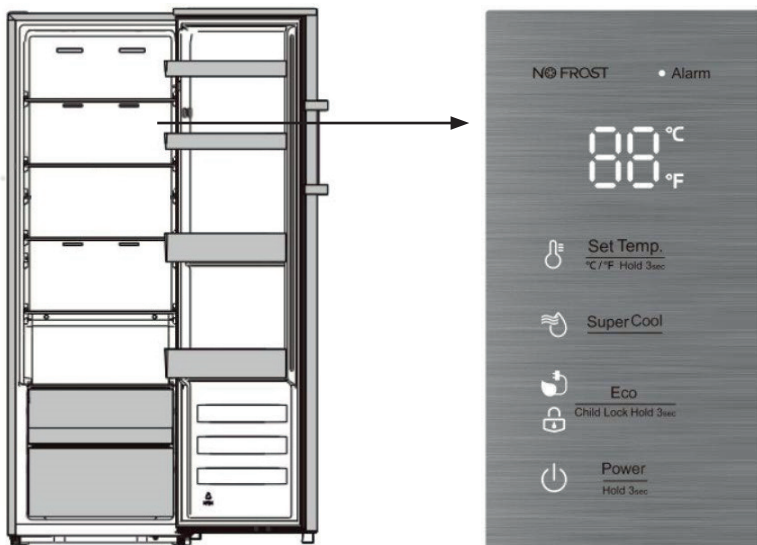
Deze zone wordt gebruikt om voor een korte duur vis, vlees en andere bederfelijke voedingswaren te bewaren.

Gebruik

Inschakeling

1. Gelieve 2 uur te wachten wanneer het toestel verticaal werd vervoerd of 24 uur wanneer het toestel horizontaal werd vervoerd, vooraleer de stekker van het toestel voor de eerste keer in het stopcontact te stoppen zodat het koelgas terug naar de compressor kan afdalen. Het niet-naleven van deze termijn kan de compressor beschadigen.
2. Sluit het toestel aan op een geaard stopcontact.

Beschrijving van het bedieningspaneel



1- Aan/Uit/Stand-bymodus

Druk gedurende 3 seconden op de knop  om het toestel aan- of uit te schakelen.

Wanneer de koelkast werkt en in modus "ontgrendeld" staat, kan u het toestel uitschakelen door 3 seconden op de toets  te drukken. Het lampje  gaat aan en het weergavescherm vertoont "-". "-".

Belangrijk ! Bewaar geen voeding in het toestel wanneer het niet aanstaat.

Indien het toestel in "stand-bymodus" staat (aangesloten) en "ontgrendeld" is, dient u 3 seconden

op de toets  te drukken. Het lampje  gaat uit. De koelkast wordt ingeschakeld.

OPMERKING : Het bedieningspaneel kan enkel in "ontgrendelde modus" ingesteld worden (zie paragraaf "5- Vergrendeling/ontgrendeling van de toetsen").

Wanneer u het toestel gedurende een lange periode wenst stil te leggen, dient u de stekker uit het stopcontact te trekken.

2- Temperatuurregeling

Om uw voedingsmiddelen optimaal te bewaren raden wij u aan om de temperatuur in te stellen op 4°C (39°F) wanneer u uw toestel voor het eerst aanzet. Volg de instructies hieronder indien u daarna de temperatuur anders wil instellen.

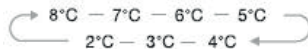
Opgelet!

Wanneer u de temperatuur instelt, stelt u een gemiddelde temperatuur in voor de hele koelkast. De temperatuur aan de binnenkant van elk vak kan verschillen van de temperatuurwaarden die getoond worden op het bedieningspaneel, afhankelijk van de hoeveelheid voedingsmiddelen die u bewaart en waar u ze zet. De omgevingstemperatuur kan ook een invloed hebben op de werkelijke temperatuur aan de binnenkant van het toestel.

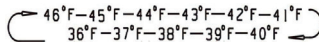
OPMERKING: Indien u de temperatuur hoger instelt, bederft de voeding sneller.

U kan bij de weergave van de temperatuur schakelen tussen graden Celsius (°C) en Fahrenheit (°F) door 3 seconden op de toets  te drukken.

Druk in modus "ontgrendeld" op de toets  wanneer het controlelampje "°C" aangaat. De temperatuur wordt op een cyclische manier ingesteld tussen 8°C en 2°C.

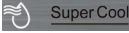


Wanneer het controlelampje "°F" aangaat, wordt de beoogde temperatuur van de koelkast op een cyclische manier aangepast tussen 46°F en 36°F.

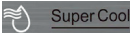


3- Snel koelen ("Super cool")

Met deze functie kan u snel een grote hoeveelheid voedingsmiddelen koelen (wanneer u net boodschappen gedaan heeft bijvoorbeeld). Selecteer deze functie een tijdje voor u de boodschappen in de koelkast plaatst.

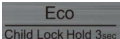
In modus "ontgrendeld" drukt u op de toets  voor de modus Snel koelen. Het controlelampje van de modus  gaat aan en de temperatuur wordt ingesteld op 2°C (36°F).

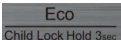
De modus Snel koelen stopt automatisch na ongeveer 6 uur.

Wanneer deze modus geactiveerd is in modus "ontgrendeld," kan u deze modus desactiveren door op de toets  te drukken. De temperatuur van de koelkast is dan diegene die daarvoor ingesteld werd.

4- "ECO-modus"

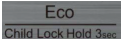
Indien u enige tijd afwezig bent (bijvoorbeeld in de zomervakantie) kan u uw koelkast in ECO-modus zetten om energie te besparen.

Druk in modus "ontgrendeld" op de toets  voor "Ecomodus". Het controlelampje van de Ecomodus  gaat aan en de temperatuur is ingesteld op **6°C** (43°F).

Wanneer de "ECO-modus" geactiveerd is, in de modus "ontgrendeld", kan u deze modus desactiveren door op de toets  te drukken. De temperatuur van de koelkast is dan diegene die daarvoor ingesteld werd.

5- Vergrendeling/ontgrendeling van de toetsen

Wanneer het controlelampje  aan is, staat de koelkast in modus "vergrendeld." U kan dan de instellingen niet wijzigen.

Om naar modus "ontgrendeld" te gaan, houdt u de toets  3 seconden ingedrukt: het controlelampje  gaat uit. U kan dan de instellingen wijzigen.

Indien u gedurende 20 seconden op geen enkele toets drukt, gaat het controlelampje aan en gaat het toestel vanzelf naar modus "vergrendeld".

6- Alarm

Indien er een fout opgemerkt wordt, knippert het controlelampje  en klinkt er een geluidssignaal.

Alarm van de deur

Wanneer de deur langer dan 2 minuten openstaat, weerklinkt het alarm van de deur. Het weergavescherm toont "dr."

Het deuralarm gaat elke minuut 3 keer af.

Sluit dan de deur (of kijk na of ze goed gesloten is).

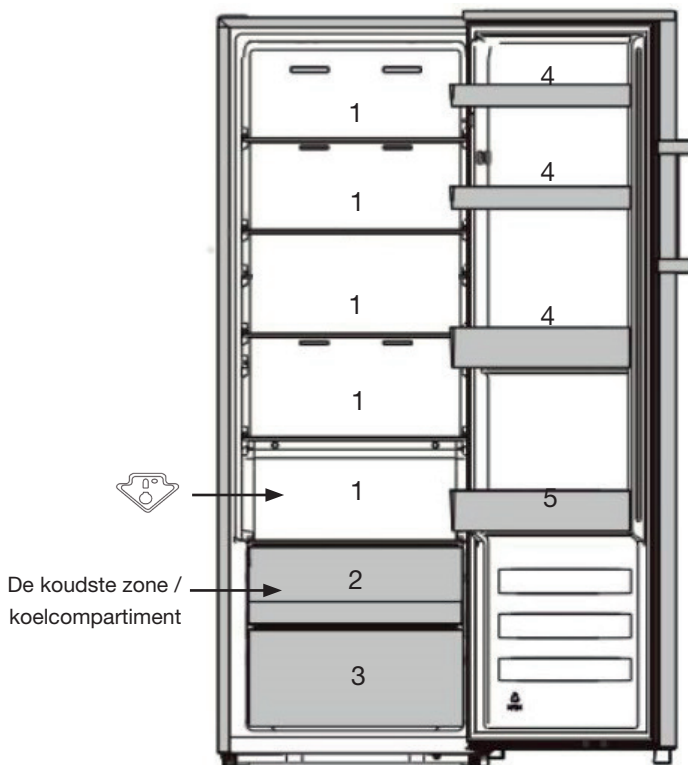
Het alarm van de deur stopt vanzelf na 10 minuten. Het controlelampje van het alarm gaat dan uit en het weergavescherm schakelt over op de normale weergave.

Laat de deur niet te lang openstaan wanneer u het toestel gebruikt om energie te besparen.

7- Termijn voor het inschakelen

In geval van een kortstondige stroompanne (minder dan vijf minuten) en om de compressor van de koelkast tegen beschadiging te beschermen, start de compressor niet onmiddellijk na het opnieuw onder spanning zetten op.

Bewaartips



1. Zuivelproducten, kazen, enz.
2. De koudste zone / koelcompartiment: vlees, charcuterie, vis
3. Groenten en fruit
4. Boter, eieren (1 eierbakje meegeleverd), specerijen
5. Flessen en andere dranken

- Pak de producten systematisch in om te vermijden dat de voedingswaren elkaar besmetten.
- Bedek de legplanken nooit met papier of plasticfolie om een correcte luchtcirculatie mogelijk te maken. Plaats de voeding zodanig dat de lucht er vrij rond kan circuleren.
- Plaats geen warme voedingswaren of vloeistoffen die verdampen in het toestel. Wacht tot bereide voedingsmiddelen volledig afgekoeld zijn alvorens deze in het toestel te plaatsen (bv. soep).
- Plaats enkel verse, gekuiste en verpakte voedingswaren of voedselrecipiënten in het toestel.
- Beperk het openen van de deur en laat de deur in elk geval niet te lang openstaan om te vermijden dat de temperatuur in de koelkast stijgt.

De koudste zone

- Het symbool  geeft de koudste zone van uw koelkast aan, waar de temperatuur lager is dan of gelijk is aan 4°C. Deze bevindt zich in het koelcompartiment (zoals aangegeven op het schema op pagina 10).
- De legplanken kunnen worden verwijderd. Let er steeds op dat de legplank die de koude zone afbakt, zich ter hoogte van de sticker  bevindt om de temperatuur in deze zone te kunnen garanderen.

Temperatuurindicator

- Voor een goede bewaring van de voedingsmiddelen in uw koelkast, met name in de koudste zone, dient de melding “OK” weergegeven te worden op de temperatuurindicator. Indien de melding “OK” niet weergegeven wordt, is de gemiddelde temperatuur van die zone te hoog. Wijzig de instelling van de temperatuur van de koelkast naar een hogere stand.



Onjuiste instelling



Correcte instelling

- Bij elke wijziging van de instelling van de thermostaat, wacht u tot de temperatuur aan de binnenkant van het toestel zich gestabiliseerd heeft alvorens, indien noodzakelijk over te gaan tot een nieuwe instelling. Stel de temperatuur trapsgewijs opnieuw in en wacht minstens 12 uur voor u de temperatuur opnieuw controleert en eventueel wijzigt.
- Nadat u het toestel heeft gevuld met verse voedingswaren of nadat de deur herhaaldelijk werd geopend (of lange tijd open stond), is het normaal dat de melding “OK” niet op de temperatuurindicator verschijnt; Wacht minstens 12 uur voor u de temperatuur eventueel aanpast.

Tips om energie te besparen

- Wacht tot bereide voedingsmiddelen volledig afgekoeld zijn voor u ze in het toestel plaatst (bijvoorbeeld soep). Plaats geen warme voeding in uw toestel.
- Plaats de voeding op verschillende plaatsen om toe te laten dat de lucht kan circuleren.
- Vergewis u ervan dat de voeding de wanden niet raakt en in het bijzonder de achterwand van het toestel.
- Open de deur niet in geval van stroompanne.
- Beperk het aantal keren dat de deur wordt geopend.
- Vermijd om de deur te lang open te laten staan aangezien de warme lucht in de koelkast zal komen en de koude lucht uit de binnenkant zal ontsnappen, wat aanleiding zal geven tot energieverstopping.
- Vergewis u ervan dat er geen hindernis is die verhindert dat de deur correct kan sluiten.
- Stel de temperatuur niet in op een temperatuur die kouder is dan nodig.

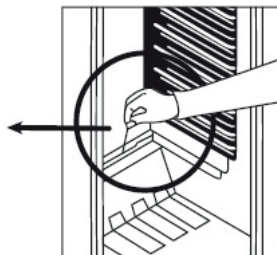
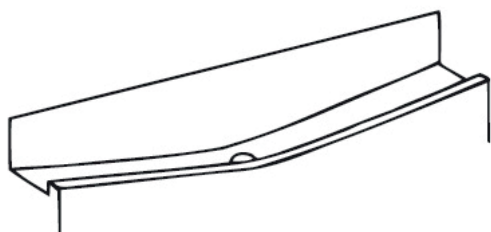
Reiniging en onderhoud



Haal de stekker uit het stopcontact alvorens het te reinigen of onderhoud uit te voeren.

Ontdooiing

Het ontdooisysteem van uw koelkast werkt automatisch. De achterzijde van het toestel wordt bedekt met rijm wanneer de compressor werkt en ontdooit wanneer de compressor uitschakelt. Wanneer de rijm smelt, verdampt het water vanzelf.



De goot en de afvoerleiding voor het dooiwater dienen regelmatig gereinigd te worden om te garanderen dat het dooiwater voortdurend wordt afgevoerd.

U kunt ook een ½ glas water in de afvoeropening gieten om te reinigen.

Reiniging

Wij raden aan het toestel regelmatig te reinigen en te ontsmetten.

1. Haal de verse voedingswaren uit de koelkast. Pak de voedingsmiddelen in en bewaar ze op een koele plek.
2. Reinig het toestel en de accessoires aan de binnenkant met een zachte spons en lauw zeepsop.
3. Spoel na het reinigen met zuiver water en maak de onderdelen zorgvuldig schoon.
4. Eens alles droog is, kan het toestel opnieuw opgestart worden.

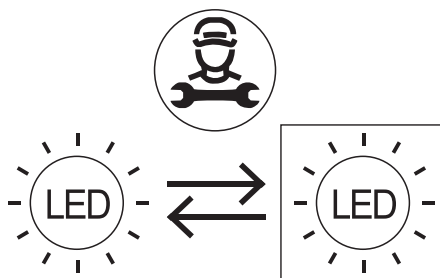
Maak het toestel nooit schoon met een stoomreiniger. Er kan zich vocht in de elektrische onderdelen opstapelen wat een risico op elektrische schokken met zich meebrengt! De hete stoom kan de onderdelen uit kunststof beschadigen.

Gebruik nooit schuurmiddelen, bijtende producten of schuursponzen om de binnen- of buitenkant van uw toestel te reinigen.

De lamp vervangen

Uw toestel beschikt over ledverlichting. Dit soort verlichting werd ontworpen om langer te werken dan een klassieke lamp. Neem contact op met de dienst na verkoop van uw winkel wanneer de verlichting defect zou blijken te zijn.

Dit product heeft een lamp van energieklaſſe "F".
De verlichting kan enkel door gekwalificeerde ingenieurs
vervangen worden.



Geluiden tijdens de werking

Deze geluiden zijn normaal tijdens de werking van het toestel.

- Getik: wanneer de compressor in- of uitschakelt, hoort u getik.
- Zoemen: zodra de compressor inschakelt, hoort u gezoem.
- Gerommel/Geklots: wanneer het koelmiddel door de dunne buizen stroomt, is er gerommel en geklots hoorbaar. Zelfs wanneer de compressor uitgeschakeld is, zijn gedurende korte tijd deze geluiden nog hoorbaar.

Indien het toestel langdurig niet gebruikt wordt

- Haal de stekker uit het stopcontact, maak het toestel leeg, ontdooi en reinig het.
- Laat de deur openstaan wanneer het toestel niet aan staat en niet wordt gebruikt.

Probleemoplossingsgids

Een slechte werking kan te wijten zijn aan een klein probleem dat u zelf kunt oplossen door de instructies in onderstaande tabel te volgen. Doe volgende controles vooraleer u een technicus belt:

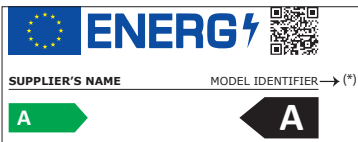
Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het toestel werkt niet.	Stroomonderbreking.	Open de deur en kijk of de ledlamp brandt.
	De stekker zit niet of niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker in stopcontact.
	De zekering is gesmolten of defect.	Kijk de zekering na en vervang ze indien nodig.
	Het stopcontact is defect.	Herstellingen aan het net dienen door een elektricien te worden uitgevoerd.
De binnenverlichting werkt niet.	Het toestel is niet aangesloten of de ledlamp is defect.	Contacteer de dienst na verkoop van uw verkoper.
Er zitten slechte geuren in het toestel.	Geurende voeding (vb.: kaas) dient verpakt te worden. Controleer of er voedsel vervallen is. Verwijder indien nodig. Controleer of er geen afzettingen in de afvoer zitten (zie hierboven). Reinig de binnenkant van het toestel met water waaraan witte azijn werd toegevoegd. Spoel met helder water.	
De compressor werkt onafgebroken door.	Dit is normaal wanneer de omgevingstemperatuur hoog is. Het is niet aanbevolen om te veel voedsel of voedsel dat niet afgekoeld is in de koelkast te plaatsen. Open de deuren niet te vaak.	
Ongewone geluiden.	Het toestel staat niet recht.	Verstel de poten.
	Het toestel raakt de muur of andere voorwerpen.	Verplaats het toestel een beetje.
	Bepaalde geluiden zijn kenmerkend voor koeltoestellen.	Raadpleeg paragraaf "Geluiden tijdens de werking".

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De deurafdichtingen dichteren niet af.	De afdichtingen zijn vies.	Reinig met water en een zachte spons.
	U kunt de openingsrichting van de deuren omkeren.	Maak de delen van de dichtingen die lekken voorzichtig warm met een haardroger (ingesteld op koud). Corrigeer tegelijkertijd met de hand de positie van de dichtingen.
Het toestel koelt niet voldoende. De voedingswaren zijn te warm.	De temperatuur is slecht afgesteld.	Gelieve de paragraaf "Instellen van de temperatuur" te raadplegen.
	De deur bleef lange tijd open staan.	Open de deur niet langer dan nodig.
	Een grote hoeveelheid warme voedingswaren werd in het toestel geplaatst in de loop van de laatste 24 uur.	Stel de thermostaat tijdelijk in op een lagere temperatuur. Vermijd de koelkast te vol te laden.
	Het toestel bevindt zich in de buurt van een warmtebron.	Gelieve de paragraaf "Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt" te raadplegen.
De compressor start niet onmiddellijk na een wijziging van de instelling van de temperatuur.	Dit is normaal, dit is geen storing.	De compressor start na een tijdje.
Er ligt water op de bodem van het toestel of op de plankjes.	De opening van het dooiwater is verstopt.	Raadpleeg de paragraaf "Reiniging en onderhoud".

Indien de elementen in deze tabel u niet helpen bij het oplossen van uw specifiek probleem, probeer het toestel dan niet zelf te herstellen; Ccontacteer de dienst na verkoop van uw verkoper.

BELANGRIJK: herstellingen van uw toestel mogen enkel worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici. Slecht uitgevoerde herstellingen kunnen een gevaar vormen voor de gebruikers en worden niet gedekt door de garantie.

INFORMATION



U kunt de informatie over de modellen zoals die opgenomen is in de database van de producten terugvinden op de volgende website door het ID van uw model (*) op te zoeken zoals dat op het kenplaatje vermeld staat:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

De serviceduur van uw toestel bedraagt **5 jaar**. In de loop van deze periode zijn de originele wisselstukken beschikbaar om de goede werking van het toestel te garanderen.

Internetlink naar de website van de fabrikant waar de informatie terug te vinden is zoals bedoeld in punt 4 a) van de bijlage bij de verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproductions, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors.

By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8010464
Ref. ERLV170-60hib1

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

